

Käyttöohje

Käyttö ja kunnossapito

4812160916_C.pdf

Täryjyrä
CC1100/1200

Moottori
Kubota D1703

Sarjanumero
10000330x0A012572 -
10000332x0A012669 -
10000363x0A013590 -
10000364x0A013743 -



Tämä on alkuperäisten ohjeiden käännös.

*Oikeus muutoksiin pidätetään.
Painettu Ruotsissa.*



Sisällysluettelo

Johdanto	1
Varoitusmerkit	1
Laite	1
Käyttötarkoitus	1
Turvallisuustiedot	1
Yleistä	2
Vakuutus CE-vaatimusten täyttämisestä	3
Yleiset turvallisuusohjeet	5
Käyttöturvallisuus	7
Ajaminen reunalla	7
Kaltevat alustat	8
Erityisohjeet	9
Vakioöljyt ja muut suositellut öljyt	9
Korkeampi ympäristön lämpötila, yli +40 °C	9
Alhainen ympäröivä lämpötila: jäätymisvaara	9
Lämpötilat	9
Painepuhdistaminen	9
Tulipalon sammuttaminen	10
Suojakaari (ROPS), ROPS-hyväksytty ohjaamo	10
Akun käsitleminen	10
Käynnistäminen apuakun avulla	11
Tekniset tiedot	13
Tärinä – ohjaamo	13
Melutaso	13
Mitat, näkymä sivusta	14
Mitat, näkymä ylhäältä	15
Painot ja nestetilavuudet	16
Työskentelykapasiteetti	16
Yleistä	17
Kieristysmomentti	18

ROPS-pultit	19
Hydraulijärjestelmä.....	19
Jyrän kuvaus.....	21
Dieselmoottori	21
Sähköjärjestelmä.....	21
Käyttövoimajärjestelmä ja voimansiirto	21
Jarrujärjestelmä.....	21
Ohjausjärjestelmä	21
FOPS ja ROPS	21
Tunnistaminen	22
Tuotetunnistusnumero rungossa.....	22
17PIN-sarjanumeron selitys	22
Moottorin kilpi	23
Moottorin kilvet	23
Sijainti, tarrat	24
Turvatarrat.....	25
Tietotarrat.....	26
Mittarit ja hallintalaitteet	27
Sijainnit – mittarit ja hallintalaitteet	27
Sijainnit – kojetaulu ja hallintalaitteet.....	28
Toimintojen kuvaus	29
Sähköjärjestelmä	32
Sulakkeet	32
Päävirtakytkimen luona sijaitsevat sulakkeet	33
Toiminta	35
Ennen käynnistämistä	35
Päävirtakytkin, kytkeminen päälle	35
Kuljettajan istuimen säätö	35
Kuljettajan istuimen (valinnainen) säätö.....	36
Mittarit ja merkkivalot – tarkistus	36

Lukitus.....	37
Seisontajarru, tarkistaminen.....	37
Kuljettajan sijainti	38
Käynnistäminen	39
Moottorin käynnistäminen	39
Ajaminen.....	41
Jyrän käyttäminen	41
Lukitus/hätäpysäytys/seisontajarru - tarkistaminen.....	42
Tärytys.....	42
Manuaalinen/automaattinen tärytys	42
Jarruttaminen.....	43
Tavallinen jarruttaminen.....	43
Varajarrutus hätätilanteissa.....	43
Virran sammuttaminen	44
Pysäköiminen	44
Valssien jarrupalikat	44
Akun erotin	45
Pitkäaikainen pysäköiminen.....	47
Moottori	47
Akku	47
Ilmanpuhdistin, pakoputki.....	47
Polttoainesäiliö	47
Hydraulisäiliö.....	47
Vesisäiliö	47
Ohjaussylinterin saranat.....	48
Suojapeitteet	48
Muut.....	49
Nostaminen	49
Ohjausnivelen lukitseminen	49
Jyrän nostaminen	49

Ohjausnivelen lukituksen avaaminen	50
Hinaus	50
Lyhyt hinaus moottorin ollessa sammutettu	51
Vapauta jarrut.....	51
Jyrän hinaus	52
Kuljettaminen.....	53
CC1100/1200-jyrän kiinnittämisen lastaamista varten.....	53
Avattava ROPS (valinnainen)	55
Ajo-ohjeet - Yhteenveto	57
Ennaltaehkäisevä huolto.....	59
Hyväksyntä- ja vastaanottotarkastus	59
Takuu	59
Huolto – Voiteluaineet ja symbolit	61
Huoltosymbolit.....	62
Huolto– Huoltokaavio	63
Huolto- ja tarkastuskohteet	63
Yleistä	64
10 käyttötunnin välein (päivittäin).....	64
ENSIMMÄISTEN 50 käyttötunnin välein	65
50 käyttötunnin välein (viikottain)	65
250 / 750 / 1250 / 1750 käyttötunnin välein	65
500 / 1500 käyttötunnin.....	66
1000 käyttötunnin välein	67
2000 käyttötunnin välein	68
Huollon tarkistusluettelo	69
Kunnossapito 10 tunnin välein	71
Hydraulisäiliö, tason tarkistus – täyttö	71
Tarkistus: jäähdytysjärjestelmä	72
Konepellin avaaminen.....	73
Ilmankierto – tarkistaminen	73

Polttoainesäiliö, täyttö	74
Sprinklerijärjestelmä/Valssi	
Tarkastus - Puhdistus	74
Vesisäiliö – täyttäminen.....	75
Kiinteät kaapimet	
Tarkastus ja säätö.....	76
Kaapimet, jousitetut (Lisävaruste)	
Tarkastus - Säätö.....	76
Jarrut, tarkistaminen.....	77
Huolto – 50 tuntia	79
Ilmanpuhdistimen merkkivalo.....	79
Ilmansuodatin	
Pääsuodattimen tarkastaminen ja vaihtaminen	79
Ilmansuodattimen ilmaisimen nollaaminen	80
Varasuodatin - vaihto	80
Ilmanpuhdistin	
- Puhdistaminen	81
Ohjausnivelen ja ohjaussylinterin voitelemine.....	81
Kunnossapito - 250 / 750 / 1250 / 1750 tuntia	83
Akku	
- Tarkista kunto	83
Jäähdyttimet	
Tarkistus - puhdistus	84
Moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin – vaihtaminen	85
Huolto 500 / 1500 tunnin välein	87
Jäähdyttimet	
Tarkistus - puhdistus	87
Akku	
- Tarkista kunto	88
Moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin – vaihtaminen	89
Valssi - öljytaso	
Tarkistus - täyttö.....	90
Kumielementit ja kiinnitysruuvit	
Tarkistus.....	90

Hydraulisäiliön korkki – tarkistus	91
Säätimien voitelevminen	91
Tarkistus: jäähdytysjärjestelmä	93
Huolto 1000 tunnin välein	95
Jäähdyttimet	
Tarkistus - puhdistus	95
Akku	
- Tarkista kunto	96
Moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin – vaihtaminen	97
Valssi - öljytaso	
Tarkistus - täyttö.....	98
Kumielementit ja kiinnitysruuvit	
Tarkistus.....	98
Hydraulisäiliön korkki – tarkistus	99
Säätimien voitelevminen	99
Tarkistus: jäähdytysjärjestelmä	101
Hydrauliikkaöljyn suodattimen vaihtaminen	102
Hydraulisäiliön tyhjentäminen	103
Polttoainesuodattimen vaihtaminen	103
Esisuodattimen vaihtaminen	104
Huolto 2000 tunnin välein	105
Jäähdyttimet	
Tarkistus - puhdistus	105
Akku	
- Tarkista kunto	106
Moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin – vaihtaminen	107
Valssi - öljytaso	
Tarkistus - täyttö.....	108
Kumielementit ja kiinnitysruuvit	
Tarkistus.....	108
Hydraulisäiliön korkki – tarkistus	109
Säätimien voitelevminen	109
Tarkistus: jäähdytysjärjestelmä	111

Hydrauliikkaöljyn suodattimen vaihtaminen	112
Hydraulisäiliön tyhjentäminen	113
Polttoainesuodattimen vaihtaminen	113
Esisuodattimen vaihtaminen	114
Valssi – öljynvaihto	115
Hydraulisäiliön nesteen vaihtaminen.....	116
Vesisäiliön tyhjentäminen.....	116
Vesipumpun tyhjentäminen.....	117
Vesisäiliö – puhdistus	117
Polttoainesäiliö, puhdistaminen.....	118
Ohjausnivel – tarkistus	118

Johdanto

Varoitusmerkit

Laite

Dynapac CC1100/1200 on omalla käyttövoimalla liikkuva 2 tonnin tandem-tärytin, jossa on 1100/1200 mm leveät valssit. Laitteessa on käyttöyksikkö, jarrut ja tärytys molemmissa valsseissa.

Käyttötarkoitus

CC1100/1200 on suunniteltu ensisijaisesti asfaltin jyräämiseen, mutta sen avulla voidaan tiivistää myös vahvistus- ja kantavia kerroksia. Jyrä on tarkoitettu lähinnä asfaltin jyräämiseen kaduilla ja pienemmillä kaupunkiteillä. Sen kapasiteetti riittää pienen asfaltinlevityskoneen seuraamiseen.



VAROITUS! Tarkoittaa vaaraa tai vaarallista toimenpidettä, joka voi aiheuttaa vakavia tai hengenvaarallisia henkilövahinkoja, jos varoitusta ei noudateta.



HUOMAUTUS! Tarkoittaa vaaraa tai vaarallista toimenpidettä, joka voi aiheuttaa konevaurion, jos varoitusta ei noudateta.

Turvallisuustiedot



On suositeltavaa kouluttaa ainakin kuljettajat käsittelemään konetta ja pitämään sen kunnossa päivittäin tämän käyttöohjeen mukaisesti.

Kuljettajan on istuttava istuimellaan laitetta käytettäessä. Siihen ei saa ottaa matkustajia.



Jokaisen jyrän käyttäjän tulee tutustua sen mukana toimitettuun turvallisuusohjeeseen. Seuraa aina turvallisuusohjeita. Älä poista ohjetta laitteesta.



Kaikkien käyttäjien on luettava turvallisuus- ja käyttöohjeet huolellisesti. Seuraa aina turvallisuusohjeita. Varmista, että tämä käyttöohje on aina helposti käytettävissä.



Lue koko käsikirja ennen koneen käynnistämistä ja minkään huoltotyön aloittamista.



Jos käyttöohje katoaa, vaurioituu tai muuttuu lukukelvottomaksi, vaihda sen tilalle uusi.



Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta (kohdepoisto), jos dieselmoottoria käytetään sisätiloissa.

Yleistä

Käyttöohje sisältää tietoja laitteen toiminnasta ja huollosta.

Jyrän moitteettoman toiminnan varmistamiseksi on tärkeää, että jyrä huolletaan oikein.

Jyrä on pidettävä puhtaana, niin että mahdolliset vuodot ja irtoamaisillaan olevat pultit ja liitännät voidaan havaita hyvissä ajoin.

Älä suuntaa painepesurista lähtevää vesiruiskua suoraan ohjausnivelen ja valssin tiivisteisiin tai laakereihin.

Tarkasta jyrä päivittäin ennen sen käynnistämistä. Tutki koko jyrä sen varmistamiseksi, ettei siinä ole vuotoja tai muita vikoja..

Tarkasta myös maa jyvän alla, josta vuodot on usein helppo havaita.



OTA YMPÄRISTÖ HUOMIOON! Varmista, ettei öljyä, polttoainetta ja muita ympäristölle haitallisia aineita pääse luontoon. Toimita käytetyt suodattimet, jäteöljy ja mahdollisen ylijäänyt polttoaine aina keräyspisteeseen.

Käsikirja sisältää ohjeet määräajoin suoritettavista toimenpiteistä, jotka yleensä suorittaa jyrän kuljettaja.



Moottorin ohjekirjassa on valmistajan antamia ohjeita.

Vakuutus CE-vaatimusten täyttämisestä

(koskee EU/ETA-maissa myytäviä laitteita)

Tällä laitteella on CE-merkintä. Se osoittaa, että tämä laite täyttää sitä toimitettaessa konedirektiivin 2006/42/EU terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset ja tähän laitteeseen sovellettavat muiden direktiivien vaatimukset.

Tämän laitteen mukana toimitetaan vaatimustenmukaisuusvakuutus, jossa on mainittu sovellettavat direktiivit, niitä täydentävät määräykset sekä sovellettavat harmonisoidut standardit ja muut määräykset.

Yleiset turvallisuusohjeet

Lue myös turvallisuuskäsikirja.



1. Käyttäjän on ymmärrettävä KÄYTTÖOHJEKIRJAN sisältö ennen jyrän käynnistämistä.
2. Varmistu, että kaikkia HUOLTOKÄSIKIRJAN ohjeita on noudatettu.
3. Jyrää saavat ajaa ainoastaan koulutetut ja/tai kokeneet kuljettajat. Jyrään ei saa ottaa matkustajia. Käytä jyrää aina istuen.
4. Älä koskaan aja jyrää, joka on säätöjen tai korjausten tarpeessa.
5. Nouse jyrään tai poistu siitä vain sen ollessa paikoillaan. Käytä kahvoja ja kaiteita. Ylös ja alas kiivettäessä suositellaan kolmipisteotetta, ts. aina kaksi jalkaa ja toinen käsi tai kaksi kättä ja toinen jalka koskettavat koneeseen. Älä koskaan hyppää alas jyrästä.
6. Kaatumissuojaa (ROPS=Roll Over Protective Structures) on aina käytettävä, kun konetta käytetään epävarmoilla alustoilla.
7. Aja hitaasti jyrkissä mutkissa.
8. Vältä ajamista kaltevalla alustalla. Aja kaltevalla alustalla vain ylös tai alas.
9. Varmista reunojen ja aukkojen lähellä ajettaessa, että vähintään 2/3 valssista on aikaisemmin tiivistetyn materiaalin päällä eli kiinteällä pinnalla.
10. Varmista, ettei ajosuunnassa ole esteitä jyrän edessä tai takana, maassa tai ilmassa.
11. Aja erityisen varovasti epätasaisella pinnalla.
12. Käytä jyrän mukana toimitettuja turvavarusteita. ROPS-kaatumissuojalla tai -ohjaamalla varustetuissa jyrissä on käytettävä turvavyötä.
13. Pidä jyrä puhtaana. Poista lika ja rasva välittömästi ohjaamon kävelysillalta. Pidä kaikki kilvet ja tarrat puhtaina ja helposti luettavina.
14. Turvallisuusohjeet täydennettäessä polttoainetta:
 - Sammuta moottori.
 - Älä tupakoi.
 - Jyrän lähellä ei saa olla avotulta.
 - Maadoita täyttösuutin säiliön aukkoon kipinöiden välttämiseksi.
15. Ennen huoltoa tai korjausta:
 - Tarkista valssit ja tasoituslevyt.
 - Poista kuormitus tarvittaessa.
16. Jos äänitaso on yli 85 dB(A), suositellaan kuulosuojaimia. Äänitaso voi vaihdella sen mukaan, millaisella alustalla koneella ajetaan ja mitä laitteita koneessa käytetään.

17. Älä tee jyrään turvallisuuteen vaikuttavia muutoksia. Muutokset ovat sallittuja ainoastaan Dynapacin kirjallisen hyväksynnän jälkeen.
18. Älä käytä jyrää, ennen kuin hydraulioöljy on saavuttanut normaalin työlämpötilan. Jarrutusmatka saattaa kasvaa, kun öljy on kylmää. Lisätietoja on pysäyttämistä kertovassa luvussa.
19. Käytä oman turvallisuutesi vuoksi aina
 - kypärää
 - teräsvahvisteisia työjalkineita
 - kuulosuojaimia
 - heijastavaa ja selkeästi näkyvää liiviä
 - suojakäsineitä

Käyttöturvallisuus



Estä ihmisiä menemästä vaaralliselle alueelle eli 7 metriä (23 jalkaa) lähemmäksi toimivaa jyrää.

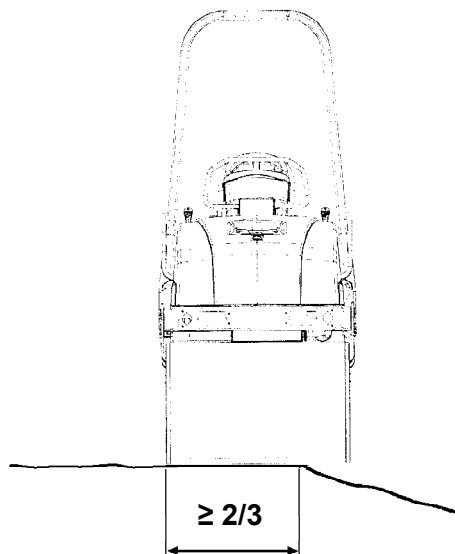
Käyttäjä voi sallia henkilön liikkumisen vaara-alueella, mutta jyrää on silloin käytettävä siten, että käyttäjä näkee henkilön koko ajan tai tietää hänen olinpaikkansa.

Ajaminen reunalla

Reunojen lähellä ajettaessa vähintään 2/3 valssista on oltava täysin kantavan alustan päällä.



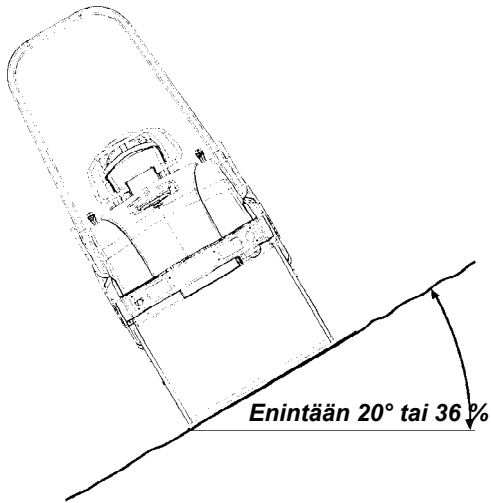
Muista, että ohjausliike siirtää koneen painopistettä ulospäin. Esimerkiksi vasemmalle ohjattaessa painopiste siirtyy oikealle.



Kuva: Valssien sijainti reunalla ajettaessa



Vältä mahdollisuuksien mukaan ajamista mäessä sivuttain. Pyri ajamaan mäet ylhäältä alas ja alhaalta ylös.



Kuva: Käyttö kaltevilla alustoilla

Kaltevat alustat

Tämä kulma on mitattu tasaisella, kovalla alusta kone paikallaan.

Ohjauskulma oli nolla, tärytykset olivat pois päältä ja kaikki säiliöt täynnä.

Muista, että irtonaisella alustalla, konetta käännettäessä, tärytyksen ollessa kytkettynä, koneen ollessa liikkeessä ja painopisteen ollessa korkeammalla jyrä voi kaatua jo ilmoitettua pienemmässä kulmassa.



Kaatumissuojia (ROPS) tai ROPS-hyväksyttyä ohjaamo suositellaan käytettäväksi aina kaltevilla tai epävarmoilla alustoilla ajettaessa. Käytä aina turvavyötä.

Erityisohjeet

Vakioöljyt ja muut suositellut öljyt

Jyrän osat on täytetty tehtaalla voiteluainevaatimusten mukaisilla öljyillä ja nesteillä. Ne soveltuvat käyttöympäristöön, jonka lämpötila on -15 - +40 °C.



Biologisen hydraulioöljyn maksimilämpötila on +35 °C.

Korkeampi ympäristön lämpötila, yli +40 °C

Jos käyttöympäristön lämpötila on korkeampi, kuitenkin enintään +50 °C, seuraavat ohjeet ovat voimassa:

Dieselmoottoria voi käyttää tässä lämpötilassa öljyn ollessa normaali. Muissa osissa on kuitenkin käytettävä seuraavia nesteitä:

Hydraulijärjestelmä: Shell Tellus T100 -mineraaliöljy tai vastaava.

Alhainen ympäröivä lämpötila: jäätymisvaara

Varmista, että kastelujärjestelmä (sprinkleri, letkut ja säiliöt) tyhjennetään vedestä tai että veteen lisätään jäätyminenestoainetta.

Lämpötilat

Lämpötilarajat ovat voimassa vakiorakenteiselle jyrälle.

Lisävarusteilla, esimerkiksi melunvaimennuksella, varustetut jyrät saattavat vaatia erityishuomiota korkeammilla lämpötila-alueilla.

Painepuhdistaminen

Älä suuntaa vesisuihkua suoraan sähkökomponentteihin tai mittaritauluihin.

Suojaa polttoainesäiliön korkki muovipussilla ja sulje se kuminauhalla. Tämä estää paineistettua vettä pääsemästä säiliön korkin huohotusreikiin. Muutoin voi aiheutua toimintahäiriöitä, esimerkiksi suodattimet voivat tukkeutua.

Älä suuntaa painepesurista lähtevää vesiruiskua suoraan ohjausnivelen ja valssin tiivisteisiin tai laakereihin.



Älä koskaan suuntaa vesisuihkua suoraan polttoainesäiliön korkkiin. Tämä on erityisen tärkeää painepesuria käytettäessä.

Tulipalon sammuttaminen

Jos jyrä syttyy tuleen, sammuta se käyttämällä ABE-tyyppistä jauhesammutinta.

Myös BE-luokan hiilihapposammutinta voidaan käyttää.

Suojakaari (ROPS), ROPS-hyväksytty ohjaamo



Jos jyrä on varustettu suojakaarella (ROPS) tai ROPS-hyväksytyllä ohjaamolla, kaareen tai ohjaamoon ei missään tapauksessa saa tehdä hitsausasennuksia tai porata reikiä.



Älä koskaan yritä korjata vaurioitunutta ROPS-kaarta tai ohjaamoa. Vaihda ne uusiin.

Akun käsitleminen



Akkua irrotettaessa on miinusnavan akkukenkä irrotettava aina ensin.



Akkua asennettaessa on aina ensin kiinnitettävä plusnavan akkukenkä.



Huolehdi käytetyistä akuista ympäristöystävällisellä tavalla. Akun sisällä on myrkyllistä lyijyä.



Älä käytä akun lataamiseen pikalaturia. Muutoin akun käyttöikä lyhenee.

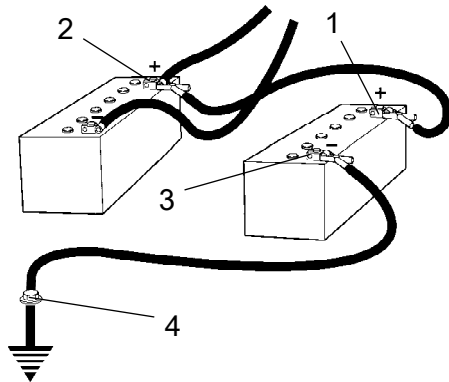
Käynnistäminen apuakun avulla



Älä kytke miinusapukaapelia tyhjentyneen akun miinusnapaan. Tällöin syntyvä kipinä voi sytyttää akusta vapautuneen vetykaasun.



Tarkista, että apuakun jännite on sama kuin tyhjentyneen akun.



Kuva: Käynnistäminen apuakun avulla

Sammuta sytytys ja kaikki virtaa kuluttavat laitteet. Sammuta apuvirtaa tarjoavan laitteen moottori.

Yhdistä ensin apuakun plusnapa (1) tyhjentyneen akun plusnapaan (2). Yhdistä tämän jälkeen apuakun miinusnapa (3) tyhjentyneen akun omaavan jyrän johonkin pulttiin (4) tai moottorin kiinnitysvarteen.

Käynnistä apuvirtaa tarjoavan laitteen moottori. Anna sen käydä hetken aikaa. Yritä nyt käynnistää jyrän moottori. Irrota kaapelit päinvastaisessa järjestyksessä:

Tekniset tiedot

Tärinä – ohjaamo (ISO 2631)

Tärinä on mitattu pehmeällä polymeerialustalla EU-direktiivissä 2000/14/EC kuvatulla tavalla, jota sovelletaan Euroopassa myytäviin laitteisiin. Mittauksen aikana tärytys oli käytössä. Kuljettajan istuin oli siirtoasennossa.

Mitattu kehoon välittyvä tärinä täyttää direktiivin 2002/44/EU määräykset kiihtyvyyden ollessa $0,5 \text{ m/s}^2$. (Raja on $1,15 \text{ m/s}^2$.)

Käsiin ja käsivarsiin välittyvä tärinä oli saman direktiivin mukaan mitattuna $2,5 \text{ m/s}^2$. (Raja on 5 m/s^2 .)

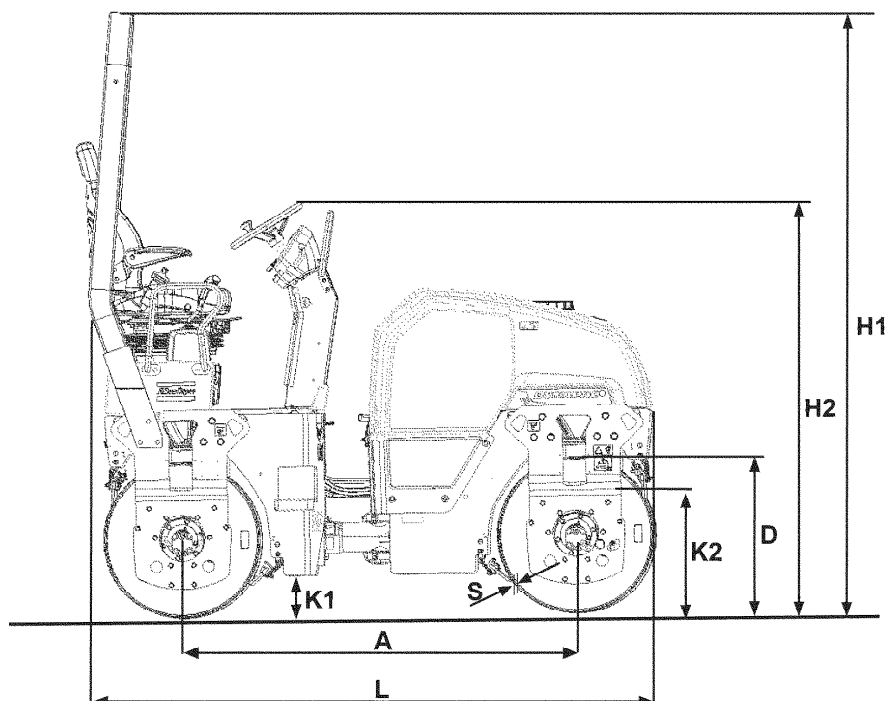
Melutaso

Melutaso on mitattu pehmeällä polymeerialustalla EU-direktiivissä 2000/14/EU kuvatulla tavalla, jota sovelletaan Euroopassa myytäviin laitteisiin. Mittauksen aikana tärytys oli käytössä. Kuljettajan istuin oli siirtoasennossa.

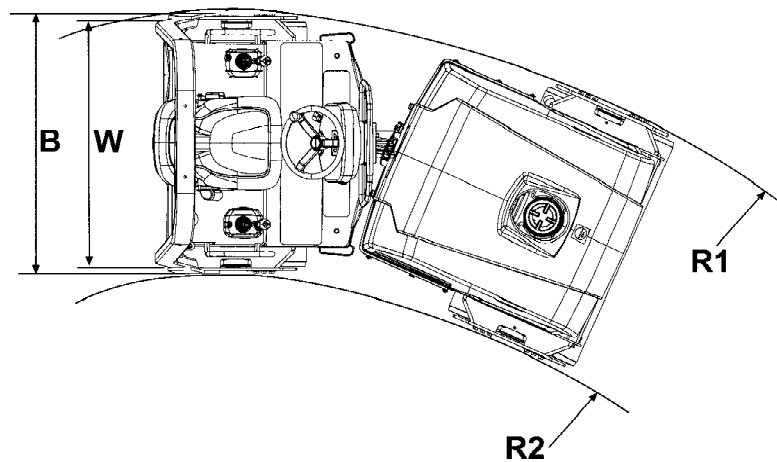
Taattu äänitaso, L_{WA}	104	dB (A)
Äänenpainetaso kuljettajan paikalla, L_{pA}	85 ± 3	dB (A)

Poikkeamat edellä annetuista arvoista ovat mahdollisia vallitsevista työolosuhteista riippuen.

Mitat, näkymä sivusta



	Mitat	mm	tuumaa
A	Akseliväli	1715	69
D	Valssin halkaisija	680	27
H ₁	Korkeus ROPS-suojan kanssa	2640	104
H ₂	Korkeus ilman ROPS-suojaa	1810	71
K ₁		175	7
K ₂		550	22
L	Pituus	2395	94
S	Nimellispaksuus, valssin amplitudi		
	CC1100	12	0.5
	CC1200	13	0.5

Mitat, näkymä ylhäältä


	Mitat	mm	tuumaa
B	Jyrän leveys		
	CC1100	1180	46
	CC1200	1310	52
B (ilman ROPS-suojaa)	Jyrän leveys		
	CC1100	1150	45
	CC1200	1280	50
R ₁	Kääntösäde, ulompi		
	CC1100	3730	146
	CC1200	3800	150
R ₂	Kääntösäde, sisempi	2600	102
W	Valssin leveys		
	CC1100	1070	42
	CC1200	1200	47

Painot ja nestetilavuudet
Painot

Paino CECE, jyrä vakiovarustein

CC1100	2350 kg	5,180 lbs
CC1200	2450 kg	5,400 lbs

Nesteiden määrät

Polttoainesäiliö	50 litraa	52.9 qts
Vesisäiliö	160 litraa	169.1 qts

Työskentelykapasiteetti
Tiivistämistiedot

Staattinen lineaarinen kuormitus

CC1100	10,6 kg/cm	59,4 pli
CC1200	10,5 kg/cm	58,8 pli
Amplitudi	0,5 mm	0.019 in
Tärytystaajuus	57 Hz	3,420 tärähdystä minuutissa
Keskipakoisvoima		
CC1100	23 kN	5,175 lb
CC1200	27 kN	6,075 lb

Huomautus: Taajuus on mitattu korkeilla kierroksilla. Mitattu amplitudi on todellinen eikä nimellisarvo.

Veto

Nopeusalue	0-10	km/h	0-6.2	mph
------------	------	------	-------	-----

Teoreettinen nousuteho

CC1100 CC	> 32	%
CC1100 Plus	> 49	%
CC1200 CC	> 29	%
CC1200 Plus	> 43	%

Yleistä
Moottori

Valmistaja/malli	Kubota D1703	
Teho (SAE J1995)	26,1 kW	35 hv
Moottorin kierrosnopeus	2400 kierr/min	

Sähköjärjestelmä

Akku	12 V 74 Ah
Generaattori	12 V 60 A
Sulakkeet	Ks. kappale Sähköjärjestelmä, sulakkeet

Kiristysmomentti

Kiristysmomentti (Nm) öljytilille tai kuiville ruuveille momenttiavainta käytettäessä.

Metrinen karkea ruuvikierre, kirkas galvanoitu (fzb):

LUJUUSLUOKKA:

M-kierre	8,8, öljytilly	8,8, kuiva	10,9, öljytilly	10,9, kuiva	12,9, öljytilly	12,9, kuiva
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

Metrinen karkea kierre, sinkitty
(Dacromet/GEOMET):

LUJUUSLUOKKA:

M-kierre	10,9, öljytilly	10,9, kuiva	12,9, öljytilly	12,9, kuiva
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360



ROPS-pultit on aina kiristettävä kuivina.

ROPS-pultit

Pulttikoko:	M16 (PN 902889)
Lujuusluokka:	10.9
Kiristysmomentti:	192 Nm, vääntömomenttiluokka 2 (Dacromet-käsitelty)

Hydrauliijärjestelmä

Avautumispaine	MPa
Vetojärjestelmä	35,0
Syöttöjärjestelmä.	
CC-versio	2,0
Plus-versio	2,2
Tärytysjärjestelmä	20,0
Ohjausjärjestelmät	20,0
Jarrujen vapautus	2,0

Jyrän kuvaus

Dieselmoottori

Jyrässä on vesijäähdytteinen suora kolmisylinterinen nelitahtinen turboahdettu dieselmoottori.

Sähköjärjestelmä

Jyrässä on seuraavat elektroniset ohjausyksiköt (ECU) ja elektroniikkayksiköt.

- Pää-ECU (jyrän)

Käyttövoimajärjestelmä ja voimansiirto

Käyttövoimajärjestelmä on hydrostaattinen. Kahta rinnan kytkettyä moottoria käytetään hydraulipumpun avulla.

Moottorien avulla käytetään etu- ja takavalssseja.

Jyrän nopeus määräytyy sen mukaan, missä kulmassa säätövipu on vapaa-asentoon verrattuna.

Jarrujärjestelmä

Jarrujärjestelmä koostuu ajojarrusta, toissijaisesta jarrusta ja seisontajarrusta.

Ajojarru on hydrostaattinen. Se aktivoidaan siirtämällä säätövipu vapaa-asentoon.

Toissijainen/seisontajarru

Toissijaisesta jarrusta ja seisontajarrujärjestelmässä on useita moottoreilla ohjattavia jarrulevyjä. Jarrut vapautetaan hydraulisesti. Niitä käytetään kojetaulussa sijaitsevan kytkimen avulla.

Ohjausjärjestelmä

Ohjausjärjestelmä toimii hydrostaattisesti.

Ohjauspylvään säätöventtiili jakaa virtauksen runkonivelen ohjaussylinteriin.

Ohjauskulma on suorassa suhteessa ohjauspyörän asentoon.

FOPS ja ROPS

Kattoa suojaava FOPS on lyhenne sanoista Falling Object Protective Structure (putoavilta esineiltä suojaava rakenne). ROPS on lyhenne sanoista Roll Over Protective Structure (kaatumissuojarakenne).

Jos FOPS/ROPS-rakenteessa ilmenee muoviosien muodonmuutoksia tai halkeilua, FOPS/ROPS-rakenne täytyy vaihtaa heti.

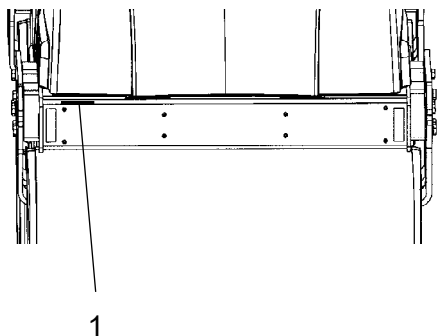
Ohjaamon tai FOPS/ROPS-rakenteeseen ei saa tehdä muutoksia keskustelematta niistä ensin Dynapacin

tuotantoyksikön kanssa. Dynapac päättää, täyttääkö ohjaamo FOPS/ROPS-standardien vaatimukset muutosten tekemisen jälkeen.

Tunnistaminen

Tuotetunnistusnumero rungossa

Jyrän tuotetunnistusnumero (PIN) (1) on rungon oikeassa etuosassa.



Kuva: Tuotetunnistusnumero rungon etuosassa
1. Sarjanumero

100	00123	V	0	A	123456
A	B	C	F		

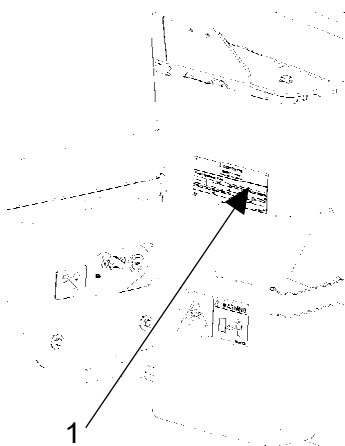
17PIN-sarjanumeron selitys

A= Valmistaja

B= Tuoteryhmä/malli

C= Tarkistuskirjain

F= Sarjanumero



Kuva: Ohjaamon kävelysilta
1. Moottorin kilpi

Moottorin kilpi

Moottorin tyyppikilpi (1) on kiinnitetty kuljettajan paikan vasempaan etuosaan.

Kilvessä on valmistajan nimi ja osoite, koneen tyyppi, tuotetunnistenumero (sarjanumero), työpaino, moottoriteho ja valmistusvuosi. Jos kone toimitetaan EU:n ulkopuolelle, kilvessä ei ehkä ole CE-merkintää eikä valmistusvuotta.

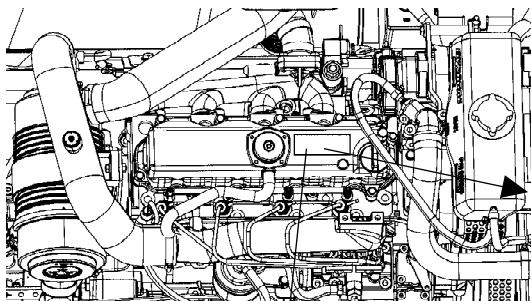
		Dynapac Compaction Equipment AB Box 504, SE-371 23 Karlskrona Sweden		
Product Identification Number				
Designation	Type	Rated Power	Max axle load front / rear	
		kW	kg	
Gross machinery mass	Operating mass	Max ballast	Year of Mfg	
kg	kg	kg		
Made in Sweden				
1011 0001 22				

Ilmoita jyrän tuotetunnistusnumero (sarjanumero) varaosatilauksen yhteydessä.

Moottorin kilvet

Moottorin tyyppikilpi (1) on kiinnitetty sylinterinkannen päälle.

Kilpeen on merkitty moottorin tyyppi, sarjanumero sekä moottoria koskevat tiedot.



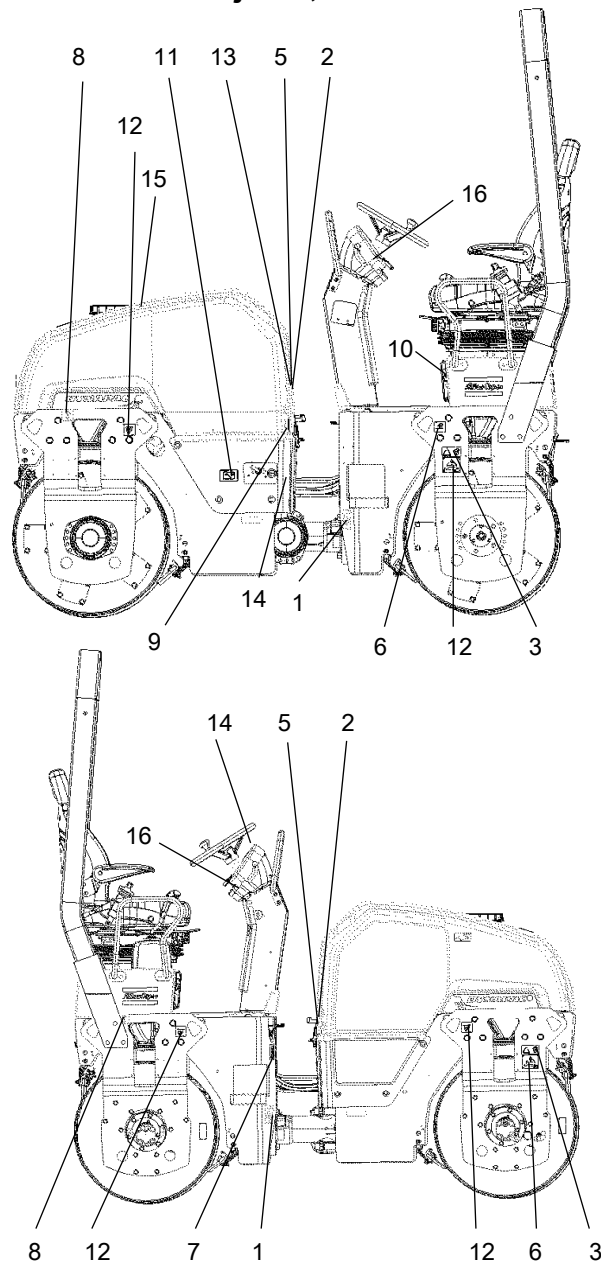
Kuva: Moottori
1. Tyyppikilpi

Ilmoita moottorin sarjanumero varaosia tilatessasi. Lisätietoja on moottorin käsikirjassa.

Kubota		
D1703		
Serial No :		
Code No :		

TYPE :	
FAMILY :	
APPROVAL NUMBER:	
KUBOTA Corporation	1H254-1

Sijainti, tarrat

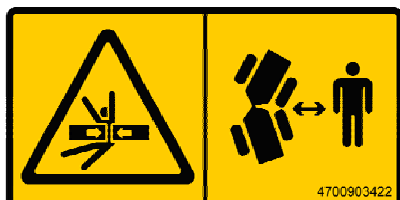


Kuva: Tarrojen ja merkintöjen sijainti

1.	Varoitus, puristumisvyöhyke	4700903422	8.	Nostopiste	4700357587
2.	Varoitus pyörivistä moottoriosista.	4700903423	9.	Hydraulineste	4700272372
3.	Varoitus, lukitus	4700908229	10.	Käyttöohjeen paikka	4700903425
4.	Varoitus, käyttöohje	4700903459	11.	Akun erotin	4700904835
5.	Varoitus kuumista pinnoista	4700903424	12.	Kiinnityspiste	4700382751
6.	Nostokilpi	4700904870	13.	Äänitehotaso	4700791292
7.	Dieselpolttoaine	4700991658	14.	Hydrauliöljyn taso	4700272373
			15.	Varoitus, käynnistyskaasu	4700791642
			16.	Käynnistäminen ohjeet	4812115918

Turvatarrat

Varmista aina, että kaikki turvallisuustarrat ovat täysin luettavissa. Puhdista ne tai tilaa uudet tarrat, jos tarroja ei voi lukea. Ilmoita kunkin tarran osanumero.

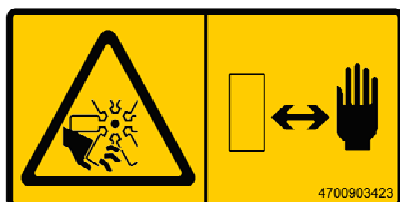


4700903422

Varoitus - puristumisvyöhyke, ohjausnivel/valssi

Pysy riittävän etäällä puristumisvyöhykkeestä.

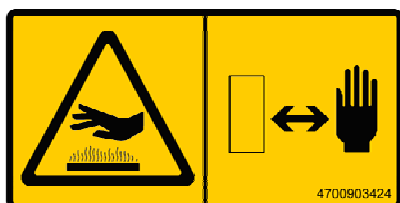
Nivelohjauksella varustetuissa laitteissa on kaksi puristumisvyöhykettä.



4700903423

Varoitus pyörivistä moottoriosista.

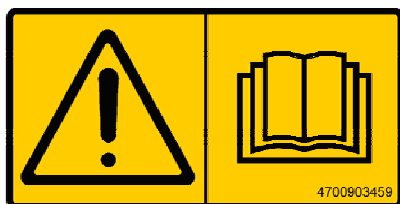
Pidä kädet turvallisen etäisyyden päässä.



4700903424

Varoitus: moottoritilassa on tulikuumia pintoja.

Pidä kädet turvallisen etäisyyden päässä.



4700903459

Varoitus, käyttöohje

Kuljettajaa kehoitetaan tutustumaan koneen turvallisuus-, käyttö- ja huolto-ohjeisiin ennen koneen käyttämistä.



4700908229

Varoitus puristumisvaarasta

Runkonivelen on oltava lukittu noston aikana.

Lue käyttöohje.



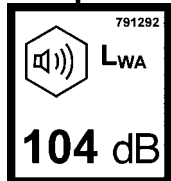
4700791642

Varoitus: käynnistyskaasu

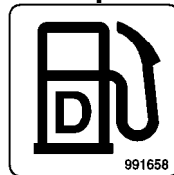
Käynnistyskaasua ei saa käyttää.

Tietotarrat

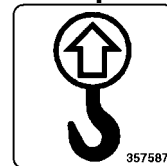
Melupainetaso



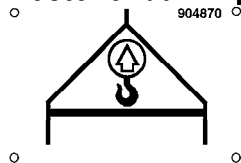
Dieselpolttoaine



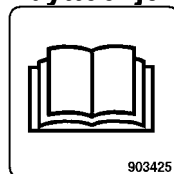
Nostopiste



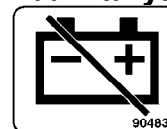
Nostokohdan kilpi



Käyttöohjekotelo



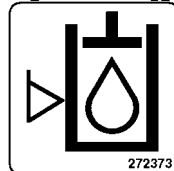
Päävirtakytkin



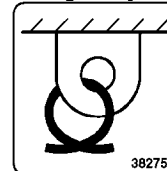
Hydraulineste



Hydrauliöljyn taso



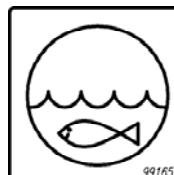
Suojauspiste



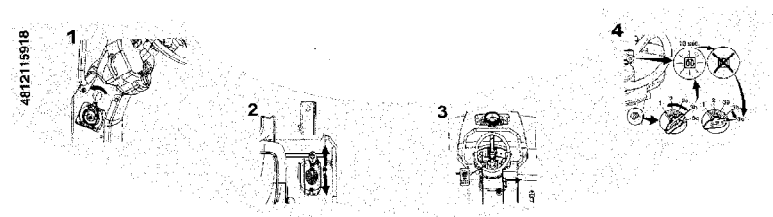
Biologinen hydraulineste PANOLIN



Vesi

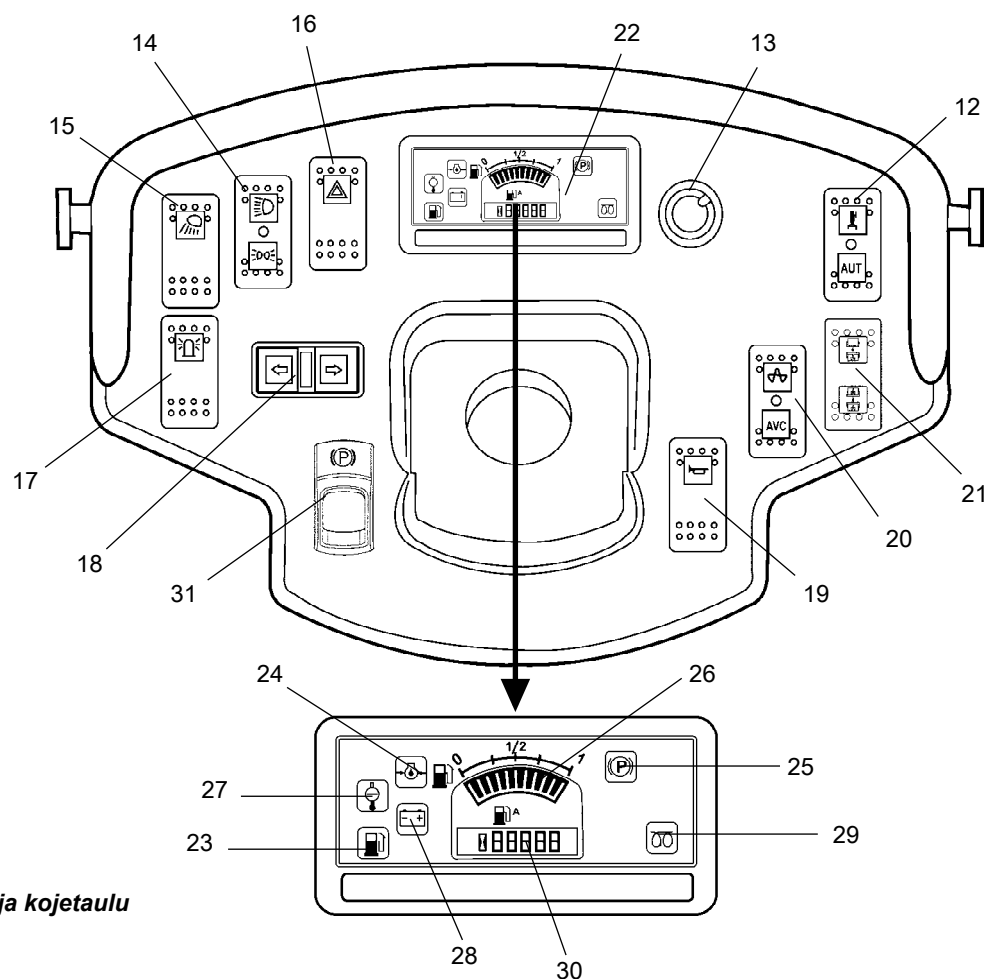


Käynnistäminen ohjeet



Mittarit ja hallintalaitteet

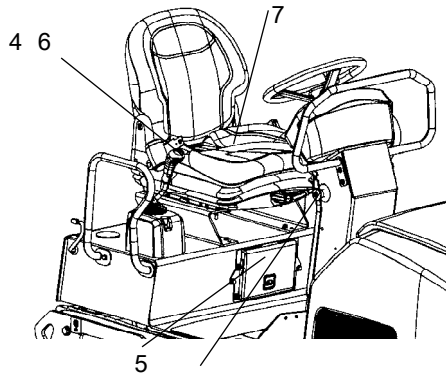
Sijainnit – mittarit ja hallintalaitteet



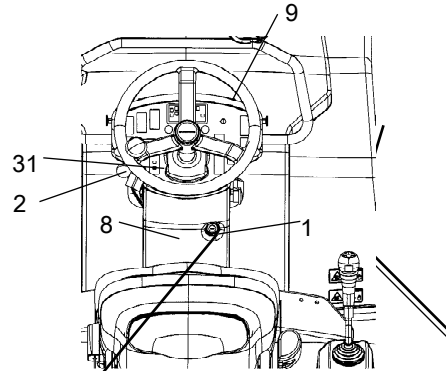
Kuva: Mittarit ja kojetaulu

12.		Manuaalinen/automaattinen sprinkleri	23.		Polttoaine vähissä
13.	*	Sprinklerin ajastin	24.		Öljynpaine, moottorin
14.	*	Ajovalot	25.		Seisontajarrun merkkivalo
15.		Työvalot	26.		Polttoaineen määrä
16.	*	Varoitusvalot	27.		Veden lämpötila, moottorin
17.	*	Pyörivä varoitusvalo	28.		Akku, lataaminen
18.	*	Suuntavalot	29.		Hehkutulppa
19.		Äänitorvi	30.		Tuntilaskuri
20.		Tärytys, manuaalinen/automaattinen	31.		Seisontajarru päällä/pois
21.	*	Tärytysvalitsin, etu/takavalssi			
22.		Ohjauspaneeli			
	*	= valinnainen			

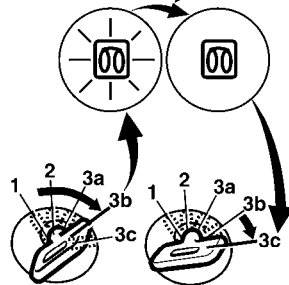
Sijainnit – kojetaulu ja hallintalaitteet



Kuva: Kuljettajan sijainti

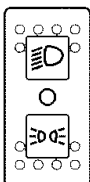


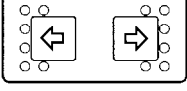
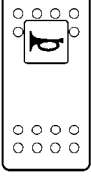
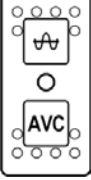
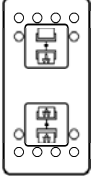
Kuva: kuljettajan paikka

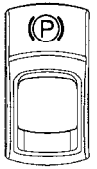


- 1 Käynnistysvirtakytkin
- 2 Kaasuvipu
- 3 Hätöpysäytys / varajarru
- 4 Tärytys käytössä/pois
- 5 Käyttöohjekotelo
- 6 Ajosuunnan säädin
- 7 Istuinkytkin
- 8 Sulakerasia
- 9 Mittarisuoja

Toimintojen kuvaus

En	Merkintä	Symboli	Toiminto
1.	Käynnistysvirtakytkin		Asennot 1–2: Moottori sammutettuna, virta-avaimen voi poistaa. Asento 3a: Kaikki mittarit ja sähkötoimiset hallintalaitteet saavat virtaa. Asento 3b: Hehkutus. Pidä käynnistyskytkintä tässä asennossa, kunnes lamppu sammuu. Käynnistysmoottori aktivoituu seuraavassa asennossa. Asento 3c: Käynnistysmoottorin aktivoiminen.
2.	Kaasuvipu		Eteen osoittavassa asennossa moottori käy tyhjäkäyntiä. Taakse osoittavassa asennossa moottori käy täydellä nopeudella.
3.	Hätäpysäytys / varajarru		Tämän painaminen aktivoi varajarrun. Jarru kiinnittyy ja moottori pysähtyy. Varaudu äkkipysäykseen.
4.	Tärytys käytössä/pois Kytkin		Voit ottaa tärytyksen käyntiin painamalla kerran ja vapauttamalla. Voit sammuttaa tärytyksen painamalla uudelleen.
5.	Käyttöohjekotelo		Pääset käsiksi käyttöoppaisiin vetämällä ylös ja avaamalla lokeron.
6.	Ajosuunnan säädin		Dieselmoottoria ei voida käynnistää, jos vipu on jossain muussa asennossa. Moottori ei käynnisty, jos säädin on muussa kuin vapaa-asennossa. Jyrän ajosuuntaa ja nopeutta säädetään eteen/taaksesäätimellä. Kun säädintä siirretään eteenpäin, jyrä liikkuu eteenpäin. Kun säädin viedään kauemmas vapaa-asennosta, jyrän nopeus lisääntyy. Mitä kauempana vapaa-asennosta vipu on, sitä suurempi on jyrän nopeus.
7.	Istuinkytkin		Käytä jyrää aina istuen. Jos käyttäjä nousee seisomaan, kuuluu äänimerkki. Jarrut kiinnittyvät neljän sekunnin kuluttua ja moottori pysähtyy.
8.	Sulakerasia (ohjauspylväessä)		Sisältää sähköjärjestelmän sulakkeet. Sähköjärjestelmä-kappaleessa kuvataan sulakkeiden toiminta.
9.	Mittarisuoja		Laske mittarisuoja mittaritaulun päälle mittarien suojaamiseksi säältä ja ilkivallalta. Lukittava.
12.	Sprinklerikytkin (lisävaruste)		Yläasento = vettä virtaa valsille. Keskiasento = sprinkleri pois käytöstä. Ala-asento = vettä virtaa valsille käytettäessä ajosuunnan valitsinta. Veden virtausta voidaan säätää sprinklerin ajastimen (13) avulla.
13.	Sprinklerin ajastin (lisävaruste)		Muuttuva veden virtaus alueella 0-100 %. Toimii vain, kun AUTO-painike (12) on painettu sisään.
14.	Ajovalot, kytkin (lisävaruste)		Yläasento = ajovalot päällä Keskiasento = ajovalot pois päältä Ala-asento = seisontavalot palavat

En	Merkintä	Symboli	Toiminto
15.	Työvalot, kytkin		Työvalot syttyvät painettaessa tätä.
16.	Varoitusvalot, kytkin (lisävaruste)		Varoitusvalot syttyvät painettaessa tätä.
17.	Pyörivän varoitusvalon virtakytkin		Pyörivä varoitusvalo syttyy painettaessa tätä.
18.	Suuntavalot, kytkin (lisävaruste)		Asentoa vastaavat suuntavalot palavat. Keskiasennossa valot eivät pala.
19.	Äänitorven kytkin		Alaspainaminen aktivoi äänitorven.
20.	Tärytyksen MANUAALINEN/AUTOMAATTINEN kytkin		Yläasennossa tärytys kytketään päälle tai pois ajosuunnan valitsimen käytön perusteella. Toiminto tulee käyttöön, kun valitsinta käytetään. Keskiasennossa tärytys on kytketty pois toiminnasta. Ala-asennossa tärytys kytketään päälle tai pois automaattisesti ajosuunnan valitsimen käytön perusteella.
21.	Tärytyskytkin		Yläasennossa etuvalssin tärytys poistetaan käytöstä. Ala-asennossa molempia valsseja tärytetään.
22.	Ohjauspaneeli		
23.	Polttoaineen määrän varoitusvalo		Tämä merkkivalo syttyy polttoainesäiliön ollessa melkein tyhjä.
24.	Moottorin öljynpaineen varoitusvalo		Valo palaa, kun dieselmoottorin voiteluöljynpaine on liian alhainen. Pysäytä moottori välittömästi ja etsi vika.
25.	Seisontajarrujen varoitusvalo		Kun seisontajarru on käytössä, tämä valo palaa.
26.	Polttoaineen määrä		Näyttää polttoainesäiliön tason.

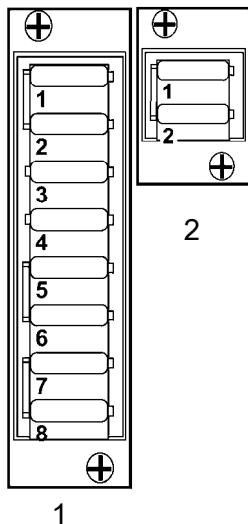
En	Merkintä	Symboli	Toiminto
27.	Varoitusvalo, veden lämpötila		Merkkivalo syttyy, kun veden lämpötila on liian kuuma.
28.	Akun latauksen varoitusvalo		Jos valo palaa dieselmoottorin käydessä, laturi ei lataa. Pysäytä dieselmoottori ja etsi vika.
29.	Hehkutulpan varoitusvalo		Tämän valon on sammuttava, ennen kuin käynnistyskytkin siirretään asentoon 3c käynnistysmoottorin aktivoimiseksi.
30.	Tuntilaskuri		Näyttää moottorin käyttötuntimäärän.
31.	Seisontajarrun päällä/pois-kytkin		Voit kytkeä jarrut painamalla kytkimen yläosaa ja muuttamalla sen asentoa. Voit vapauttaa jarrut painamalla punaista osaa ja kytkimä samanaikaisesti sekä vaihtamalla kytkimen asentoa. HUOMAUTUS:Kun moottori käynnistetään, seisontajarru on otettava käyttöön. Käytä aina seisontajarrua, kun jyrä on kaltevalla alustalla.

Sähköjärjestelmä

Sulakkeet

Kuvassa on esitetty sulakkeiden sijainti.

Alla olevassa taulukossa kerrotaan sulakkeen ampeeritehosta ja toiminnasta. Kaikki sulakkeet ovat lattapistoketyypisiä.



Kuva: Sulakerasiat
1. Ylempi
2. Alempi

Sulakerasia, ylempi

1. ECU, lukitus, kojetaulu, etusprinkleri, tärytys	20 A
2. Laturi, Äänimerkki, Polttoainepumppu	10 A
3. Suuntamerkkivalot vasemmalle	5 A
4. Suuntamerkkivalot oikealle	5 A
5. Pyörivä varoitusvalo	10 A
6. Mittarien rele, virtaliitäntä 12 V	10 A
7. Äärivalot, etutyövalot	15 A
8. Ajovalot, takatyövalot	15 A

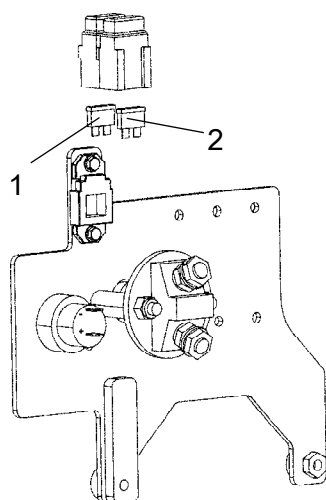
Sulakerasia, alempi

1. Varalla	
2. Virtauksenjakaja	10 A

Päävirtakytkimen luona sijaitsevat sulakkeet

Kuvassa on esitetty sulakkeiden sijainti.

Alla olevassa taulukossa kerrotaan sulakkeen ampeeritehosta ja toiminnasta. Kaikki sulakkeet ovat lattapistoketyypisiä.



Kuva: Akun erotin

1.	F3	Pääsulake	30 A
2.	F4	Glödning, Käynnistysrele, Stopsolenoid	40 A

Toiminta

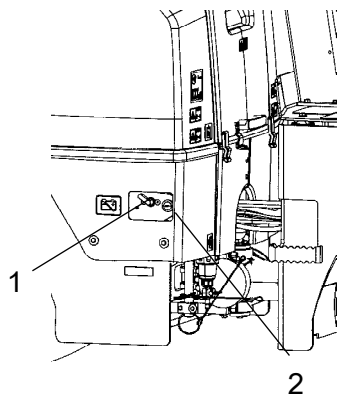
Ennen käynnistämistä

Päävirtakytkin, kytkeminen päälle

Älä unohda päivittäistä huoltoa. Lisätietoja on huolto-ohjeessa.

Akun erotin sijaitsee moottoritilan vasemmassa kyljessä.

Käännä avain (1) päälle-asentoon. Jyrä saa nyt virtaa.



Kuva: Akun paikka

1. Akun erotin
2. 12 voltin liitäntä



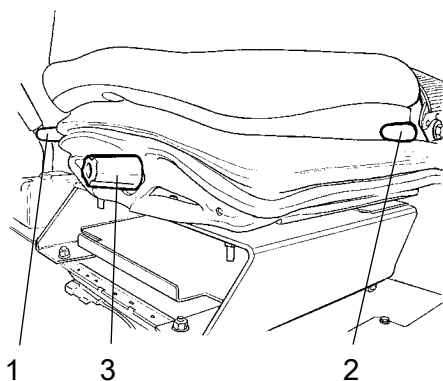
Konepelti ei saa olla lukittuna ajon aikana, jotta akkujännite voidaan katkaista tarvittaessa nopeasti, ellei akun erottimeen päästä käsiksi ulkopuolelta.

Kuljettajan istuimen säätö

Säädä kuljettajan istuin mukavaan asentoon niin, että hallintalaitteet ovat hyvin käsillä.

Istuimessa on seuraavat säätömahdollisuudet:

- Pituussäätö (1)
- Selkänojan säätö (2)
- Painon säätö (3)

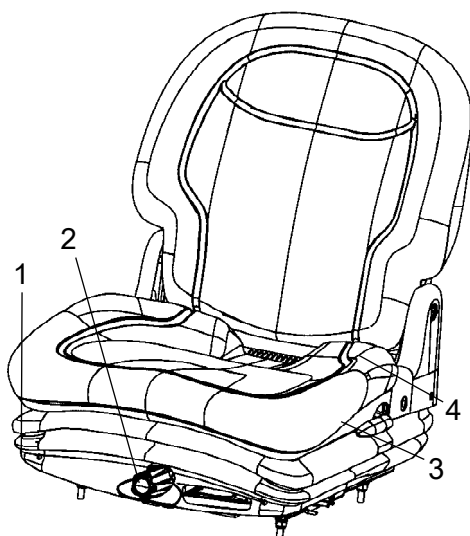


Kuva: Kuljettajan istuin

1. Pituussäätö
2. Selkänojan kallistuksen säätö
3. Painon säätö



Varmista aina ennen käynnistämistä, että istuin on lukitussa asennossa.



Kuva: Kuljettajan istuin
 1. Lukitusahva - pituussäätö
 2. Painon säätö
 3. Selkänojan kulma
 4. Turvavyö

Kuljettajan istuimen (valinnainen) säätö

Säädä kuljettajan istuin mukavaan asentoon niin, että hallintalaitteet ovat hyvin käsillä.

Istuimessa on seuraavat säätömahdollisuudet:

- Pituussäätö (1)
- Painon säätö (2)
- Selkänojan kulma (3)

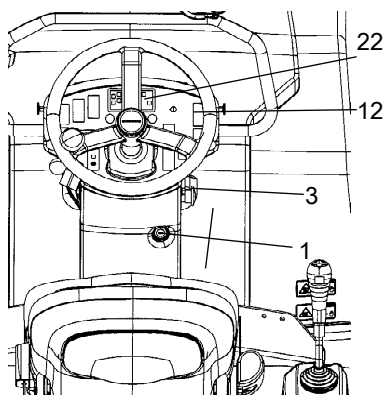


Varmista aina ennen ajoa, että istuin on lukitussa asennossa.



Muista käyttää turvavyötä (4).

Mittarit ja merkkivalot – tarkistus



Kuva: Mittaritaulu
 1. Käynnistyskytkin
 2. Hätä-/varajarru
 12. Vesikytin
 22. Varoituspaneeli



Varmista, että hätäpysäyty on vedetty ulos ja seisontajarru on kytketty. Aseta ajosuunnan säädin on vapaa-asennossa, jarrun automaattitoiminto tulee käyttöön.

Käännä kytkin (1) asentoon 3a.

Varmista, että kaikki varoituspaneelin (22) varoitusvalot syttyvät.

Aseta sprinklerlikytkin (12) toiminta-asentoon ja tarkista, että järjestelmä toimii.

Lukitus

Jyrässä on lukitus.

Dieselmoottori pysähtyy seitsemän sekunnin kuluttua, jos kuljettaja nousee istuimeltaan jyrän kulkiessa eteen- tai taaksepäin.

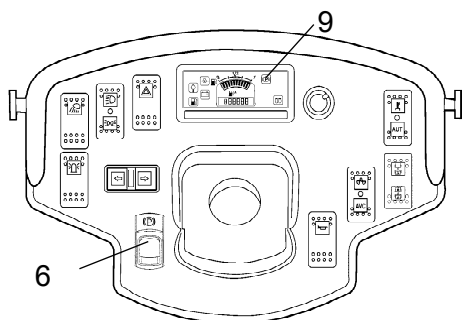
Jos säädin on vapaa-asennossa ja kuljettaja nousee ylös, kuuluu äänimerkki, kunnes pysäköintijarru on kytketty.

Jos seisontajarru on kytketty, dieselmoottori ei pysähdy.

Dieselmoottori pysähtyy heti, jos ajosuunnan säädin siirretään pois vapaa-asennosta ja kuljettaja ei istu istuimellaan eikä seisontajarrua ole kytketty.



Aja jyrää istuen.

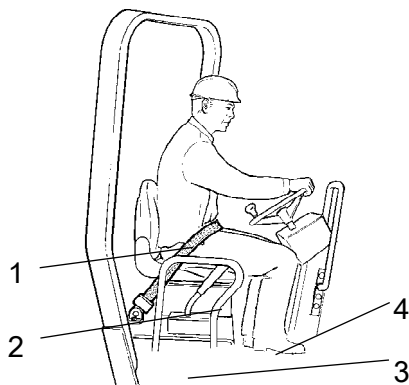


Kuva: Kojetaulu
6. Seisontajarru
9. Jarrun varoitusvalo

Seisontajarru, tarkistaminen



Varmista, että seisontajarru (6) on päällä. Jyrä saattaa lähteä liikkeelle, kun dieselmoottori käynnistetään kaltevalla alustalla, ellei seisontajarru ole käytössä.



Kuva: Kuljettajan istuin

1. Turvavyö
2. Turvakiskot
3. Kumielementti
4. Liukastumissuoja

Kuljettajan sijainti

Jos jyrään on asennettu ROPS-kaari (2) (kaatumissuoja), käytä aina turvavyötä (1) sekä suojakypärää.



Vaihda turvavyö (1) aina uuteen, jos se on kulunut tai joutunut suurelle rasitukselle.



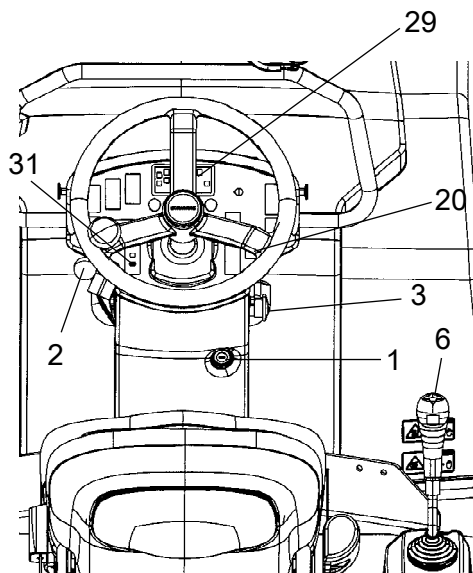
Tarkasta, että alustan kumiosat (3) ovat ehjät. Niiden kuluminen vähentää mukavuutta.



Varmista, että kuljettajanpaikan liukastumissuojat (4) ovat hyvässä kunnossa. Vaihda uusiin, jos kitka on huono.

Käynnistäminen

Moottorin käynnistäminen



Kuva. Kojetaulu

- 1. Käynnistyskytkin**
- 2. Kaasunsäädin**
- 3. Häätäpysäytys**
- 6. Ajosuunnan valitsin**
- 20. Tärytyskytkin: manuaalinen/automaattinen**
- 29. Hehkutuksen merkkivalo**
- 31. Seisontajarru**



Kuljettajan on istuttava istuimella, kun moottori käynnistetään.

Varmista, että hätäpysäytys (3) on vedetty ulos ja että seisontajarru on kytketty (31).

Aseta ajosuunnan säädin (6) vapaa-asentoon. Dieselmoottoria ei voida käynnistää, jos vipu on jossain muussa asennossa.

Aseta manuaalisen/automaattisen tärytyksen kytkin (20) asentoon O.

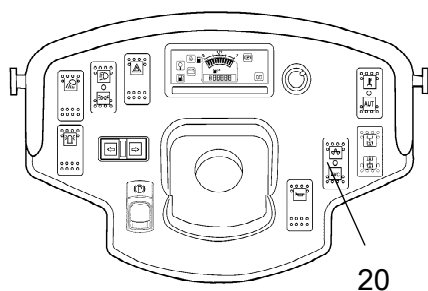


Älä käytä käynnistysmoottoria liian pitkään. Pidä mielellään muutaman minuutin tauko ennen uutta käynnistysyritystä.

Aseta käyntinopeus kaasunsäätimen (2) avulla hieman tyhjäkäyntiä nopeammaksi, jos ulkolämpötila on korkea.

Aseta käyntinopeus kaasunsäätimen (2) avulla suurimmalle nopeudelle, kun käynnistät kylmää moottoria. Esilämmitys: Käännä avain asentoon II. Kun hehkutuksen merkkivalo (29) sammuu, käännä käynnistyskytkin (1) oikealle. Kun moottori käynnistyy, vapauta käynnistyskytkin ja vähennä moottorin kierrosnopeutta hieman tyhjäkäyntiä nopeammaksi, sillä suuri kierrosnopeus voi vaurioittaa kylmää moottoria. Kun moottori käy tasaisesti, laske kierrosnopeus tyhjäkäynnille.

Käytä dieselmoottoria lämpimäksi muutaman minuutin ajan ja pitempään, jos ulkoilman lämpötila on alle +10 °C.



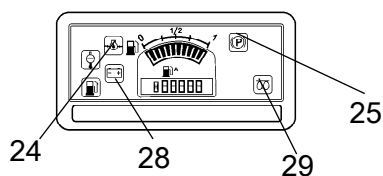
Kuva. Mittaritaulu
20. Tärytyskytkin

Tarkista lämpimäksi käyttämisen aikana, että öljynpaineen (24) ja latauksen (28) varoitusvalot sammuvat.

Seisontajarrun merkkivalo (25) palaa, kun seisontajarru on käytössä.



Käynnistettäessä ja ajettaessa kylmää moottoria hydraulioöljy on kylmää ja jarrutusmatkat voivat olla pidempiä, kunnes moottori saavuttaa normaalin käyttölämpötilansa.



Kojetaulu
24. Öljynpaineen merkkivalo
25. Jarrumerkkivalo
26. Latausmerkkivalo
29. Hehkutuksen merkkivalo



Huolehdi kunnon ilmanvaihdesta (kohdepoisto), jos käynnistät dieselmoottorin sisätilassa. Muutoin on olemassa häkämyrkytyksen vaara.

Ajaminen

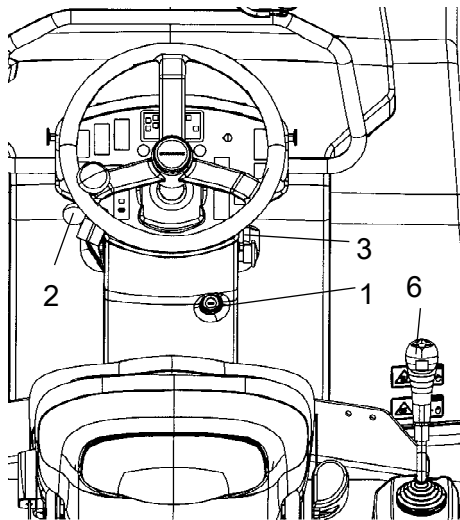
Jyrän käyttäminen



Jyrrä ei saa missään olosuhteissa ajaa maasta. Kuljettajan on istuttava aina kuljettajanistuimella ajon aikana.



Tarkasta, ettei työalueella jyrän edessä ja takana ole esteitä.



Kuva. Kojetaulu
1. Käynnistyskytkin
2. Kaasunsäädin
3. Häätäjarru
6. Ajosuunnan valitsin

Vapauta hätä-/seisontajarrupainike (31) ja tarkista, että seisontajarrun merkkivalo (25) sammuu.

Siirrä kaasunsäädin (2) taka-asentoon.

Tarkasta ohjauksen toimivuus kääntämällä ohjauspyörää kerran oikealle ja vasemmalle jyrän ollessa paikallaan.

Muista asfalttia tiivistettäessä kytkeä sprinklerijärjestelmä (12) toimintaan.

Lukitus/hätäpysäytys/seisontajarru - tarkistaminen



Lukitus, hätäpysäytys ja seisontajarru on tarkistettava päivittäin ennen käyttämistä. Lukituksen ja hätäjarrun toiminnan tarkastaminen edellyttää moottorin käynnistämistä uudelleen.



Lukitus tarkistetaan siten, että kuljettaja nousee ylös istuimeltaan jyrän liikkeessä hyvin hitaasti eteen- ja taaksepäin. Toiminto on tarkistettava molempiin suuntiin. Pidä ohjauspyörästä tiukasti kiinni ja varaudu äkkipysäykseen. Kuuluu äänimerkki, moottori pysähtyy neljän sekunnin kuluttua ja jarrut aktivoituvat.



Tarkasta hätäjarrun toiminta painamalla hätäjarrupainiketta, kun jyrä liikkuu hitaasti eteenpäin. Toiminto on tarkistettava molempiin suuntiin. Pidä ohjauspyörästä tiukasti kiinni ja varaudu äkkipysäykseen. Moottori pysähtyy ja jarrut aktivoituvat.



Tarkista seisontajarrun toiminta painamalla seisontajarrupainiketta, kun jyrä liikkuu erittäin hitaasti eteen- tai taaksepäin. Toiminto on tarkistettava molempiin suuntiin. Pidä ohjauspyörästä tiukasti kiinni ja varaudu äkkipysäykseen jarrujen kiinnittyessä. Moottoria ei sammuteta.

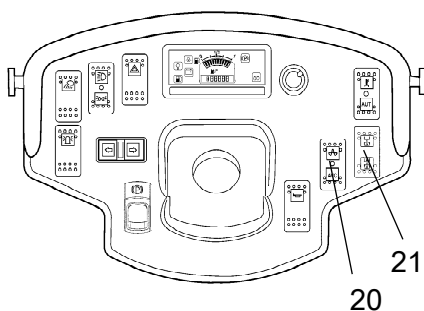
Tärytys

Manuaalinen/automaattinen tärytys

Kytkimellä (20) valitaan manuaalinen tai automaattinen tärytyksen kytkentä tai katkaisu.

Manuaalisessa asennossa käyttäjä kytkee tärytyksen ajosuuntasäätimen alla olevan kytkimen (4) avulla.

Automaattiasennossa tärytys aktivoituu automaattisesti, kun esiasetettu ajonopeus on saavutettu. Tärytys poistuu automaattisesti käytöstä, nopeus hidastuu valmiiksi määritettyyn arvoon.



Kuva: Mittaritalu
20. Manuaalinen/automaattinen-kytkin
21. Tärytyskytkin

Yhden valssin tärytys (valinnainen)

Kytkimellä (21) voidaan valita tärytys joko molemmille valsseille tai ainoastaan takavalssille.

Kun tärytys on käytössä, käyttäjä kytkee tärytyksen ajosuunnan valitsimen kytkimen (20) avulla.

Ala-asennossa molempia valsseja tärytetään.

Yläpuoleisessa etuvalssin tärytys on pois käytöstä.

Jarruttaminen

Tavallinen jarruttaminen

Sammuta tärytys painamalla katkaisinta (4).

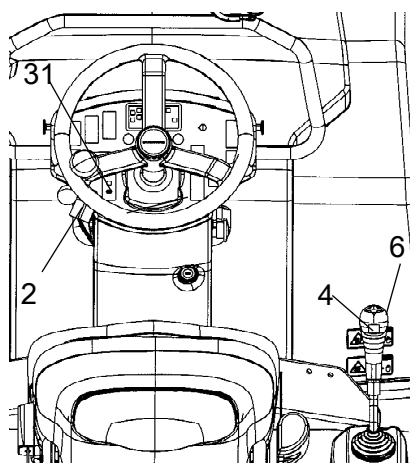
Pysäytä jyrä asettamalla ajosuunnan säädin (6) vapaa-asentoon.



Käynnistettäessä ja ajettaessa kylmää moottoria hydraulijölly on kylmää ja jarrutusmatkat voivat olla pidempiä, kunnes moottori saavuttaa normaalin käyttölämpötilansa.



Älä poistu ohjaamosta ottamatta seisontajarrua (31) käyttöön.



Kuva. Kojetaulu
2. Kaasunsäädin
4. Tärytys käytössä / ei käytössä
6. Ajosuunnan valitsin
31. Seisontajarru

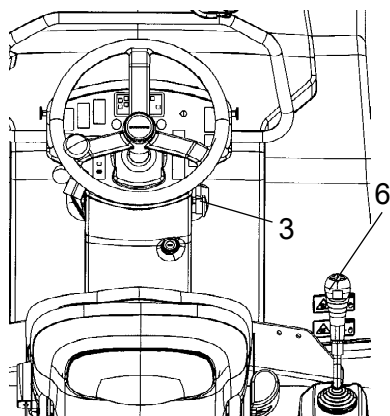
Varajarrutus hätätilanteissa

Jarruttaminen tehdään tavallisesti ajosuunnan valitsimen (6) avulla. Hydrostaattinen voimansiirto jarruttaa jyrää, kun säädintä siirretään kohti vapaa-asentoa.

Käyttömoottorien jarrut toimivat hätäjarruna.

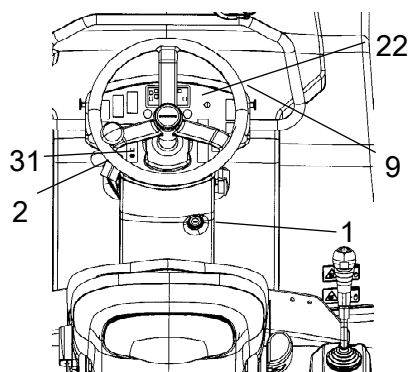


Voit hätäjarruttaa painamalla hätäjarrupainiketta (3). Pidä ohjauspyörästä kiinni ja varaudu äkkiä pysäykseen. Dieselmoottori pysähtyy.



Kuva: Kojetaulu
3. Hätäjarrun painike
6. Ajosuunnan valitsin

Siirrä ajosuunnan valitsin (6) hätäjarrutuksen jälkeen vapaa-asentoon, vedä hätäjarrupa ylös ja aktivoi seisontajarru. Käynnistä moottori uudelleen.



Kuva. Kojetaulu
 1. Käynnistyskytkin
 2. Kaasunsäädin
 9. Kojetaulun suojus
 22. Varoitusvalot
 31. Seisontajarru

Virran sammuttaminen

Siirrä kaasunsäädin (2) tyhjäkäyntiasentoon. Jäähdytä moottori antamalla sen käydä tyhjäkäynnillä muutamia minutteja.

Kytke seisontajarru (31).

Tarkista, ilmoittavatko mittarit ja varoitusvalot mahdollisesta viasta. Sammuta kaikki valot ja muut sähkölaitteet.

Käännä käynnistyskytkin (1) sammutusasennon jälkeiseen vasemmanpuoleiseen pysäytysasentoon. Kun työvuoro päättyy, laske mittarisuoja alas (9) ja lukitse se.

Pysäköiminen

Valssien jarrupalikat



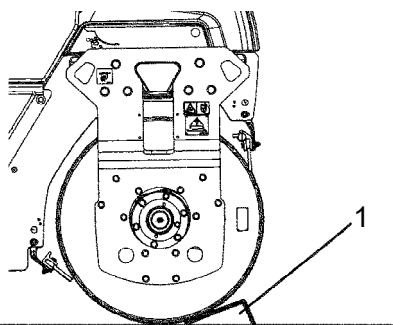
Kun dieselmoottori on käynnissä, älä koskaan poistu jyrästä aktivoimatta ensin seisontajarrun kytkintä.



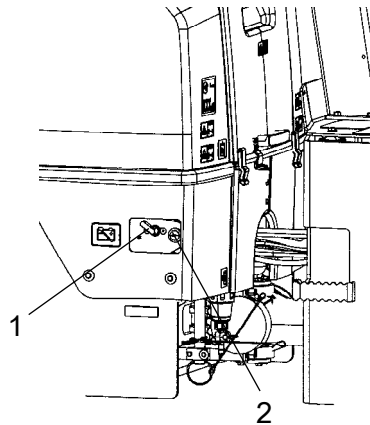
Pysäköi jyrä aina liikenneturvalliseen paikkaan. Aseta valsseihin vierintäesteet, jos jyrä pysäköidään kaltevalle alustalle.



Muista jäätymisvaara talvella. Tyhjennä vesisäiliö. Täytä moottorin jäähdytysjärjestelmä pakkasnestellä. Lisätietoja on huolto-ohjeessa.



Kuva: Valssin osa
 1. Jarrupalikat



Kuva: Akun paikka
1. Akun erotin
2. Virtaliitäntä, 12 V

Akun erotin

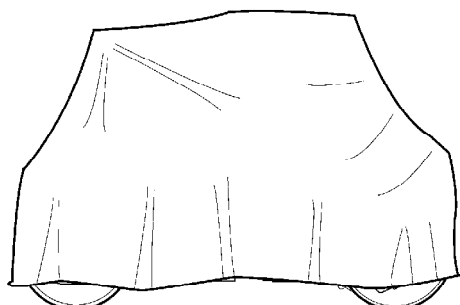
Ennen kuin poistut jyrän luota työvuoron päätteeksi, katkaise virta akun erottimen avulla (1) ja ota avain mukaasi.

Tämä estää akkujen tyhjenemisen sekä vaikeuttaa sivullisia käynnistämästä konetta ja ajamasta sillä. Lukitse lisäksi moottorikoppa.

Pitkäaikainen pysäköiminen



Jos jyrä siirretään pitkäaikaiseen säilytykseen, on noudatettava alla annettuja ohjeita.



Kuva: Jyrän suojaaminen säältä

Toimenpiteet ovat voimassa enintään puolen vuoden säilytysajalle.

Ennen jyrän ottamista uudelleen käyttöön merkinnällä * varustetut kohdat palautettava lähtötilaansa.

Pese kone ja kunnosta maalipinta ruostumisen estämiseksi.

Levitä paljaisiin kohtiin ruostumista estävää ainetta. Voitele koneen kaikki osat ja levitä rasvaa paljaisiin metallipintoihin.

Moottori

* Katso valmistajan antamia ohjeita moottorin ohjekirjasta, joka toimitetaan jyrän mukana.

Akku

* Irrota akku tai akut jyrästä. Puhdista sen ulkopinnat. Huoltolataa akku kerran kuukaudessa.

Ilmanpuhdistin, pakoputki

* Peitä ilmanpuhdistin (ks. kohta "50 käyttötunnin välein" sekä kohta "1000 käyttötunnin välein") tai sen ilmanottoaukko muovilla tai teipillä. Peitä myös pakoputken aukko. Tämä estää kosteuden pääsyn moottoriin.

Polttoainesäiliö

Täytä polttoainesäiliö täyteen kosteuden tiivistymisen estämiseksi.

Hydraulisäiliö

Täytä hydraulisäiliö ylimpään merkkiin saakka (ks. kohta "10 käyttötunnin välein").

Vesisäiliö

Tyhjennä vesisäiliö kokonaan, jotta sinne ei muodostu levää.

Ohjaussylinterin saranat

Voitele ohjausnivelen laakerit ja molemmat ohjaussylinterin laakerit (ks. kohta "50 käyttötunnin välein").

Voitele ohjaussylinterin männänvarsi säilöntärasvalla.

Voitele moottoritilan luukkujen molemmat saranat. Voitele suuntasäätimen molempien päätyasentojen kirkkaat kohdat (ks. kohta "500 käyttötunnin välein").

Suojapeitteet

* Laske mittarisuoja mittaritaulun päälle.

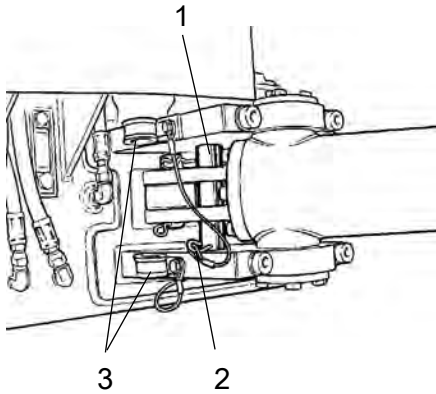
* Peitä koko jyrä suojapeitteellä. Suojapeite ei saa ulottua maahan saakka.

* Säilytä jyrää mahdollisuuksien mukaan sisätiloissa ja mielellään tasaisessa lämmössä.

Muut

Nostaminen

Ohjausnivelen lukitseminen



Kuva: Ohjausnivelen vasen puoli
1. Lukitustanko
2. Lukitustappi
3. Pidin



Ennen jyrän nostamista ohjausnivel on lukittava kääntymisen välttämiseksi.

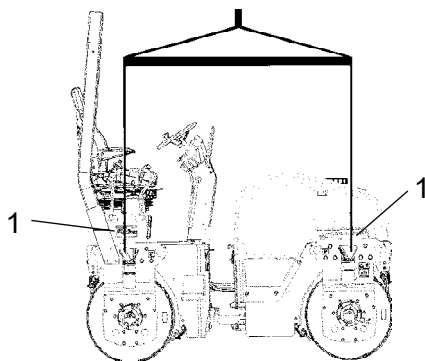
Käännä ohjauspyörä suoraan eteenpäin.

Pysäytä moottori ja aktivoi seisontajarru.

Irrota galvanoitu lukitustanko (1) pitimestä (3) ja aseta se alemman ohjausnivelen alla olevaan aukkoon. Paina tankoa, kunnes sen yläpää näkyy ylemmän ohjausnivelen kiinnikkeessä.

Lukitse tanko lukitustapilla (2).

Paino: merkitty jyrän nostokohdan kilpeen.



Kuva: Jyrän nostaminen
1. Nostokilpi



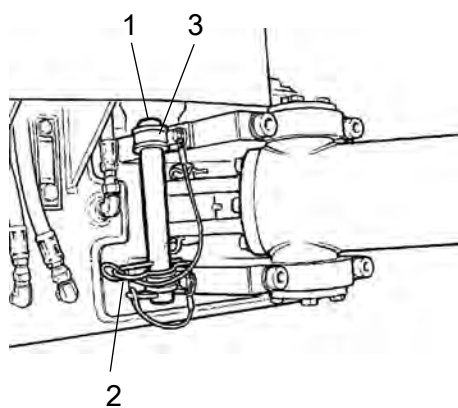
Jyrän paino näkyy nostokilvessä (1). Lisätietoja on teknisissä tiedoissa.



Nostovälineiden, kuten nostoketjujen, teräслиinojen, silmukoiden ja nostokoukkujen on oltava turvamääräysten mukaan mitoitettuja.



Älä oleskele ylösnostetun koneen läheisyydessä! Varmista, että nostokoukut ovat tukevasti paikoillaan.



Kuva: Ohjausnivelen vasen puoli

- 1. Lukitustanko**
- 2. Lukitustappi**
- 3. Pidin**

Ohjausnivelen lukituksen avaaminen

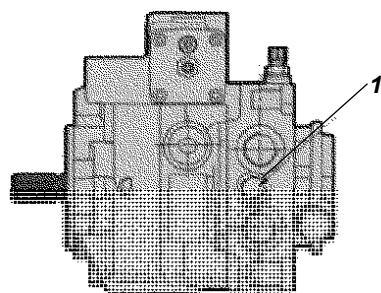


Muista asettaa lukitustanko (1) pitimeensä käyttämisen jälkeen.

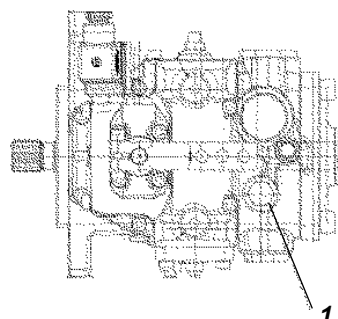
Hinaus

Jyrää voidaan siirtää enintään. 300 metriä noudattamalla alla olevia ohjeita.

Lyhyt hinaus moottorin ollessa sammutettu



Kuva: Vetopumppu - CC-versio
1. Ohitusruuvi



Kuva: Vetopumppu - Plus-versio
1. Ohitusruuvi



Aseta jarrupalikat pyörien eteen. Jyrä saattaa lähteä vierimään, kun jarrut vapautetaan hydraulisesti.

Avaa konepelti. Varmista, että vetopumppuun pääsee käsiksi.

Pumpussa on ohitusruuvi (1). Sitä on käännettävä vastapäivään enintään kaksi kierrosta, jotta järjestelmä (portit A ja B) asetetaan ohitustilaan.

Tällöin jyrä voi siirtää ilman että vetopumpun käyttöakseli pyörii.

Ohitusruuvi (1) nollataan kiristämällä sitä myötäpäivään enintään kaksi kierrosta.

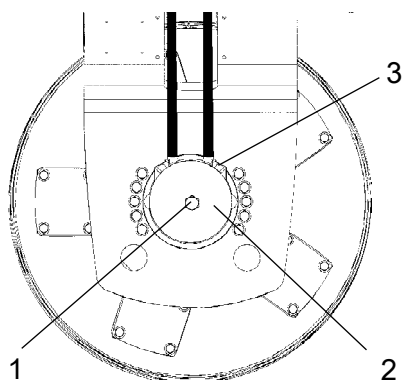
Vapauta jarrut.



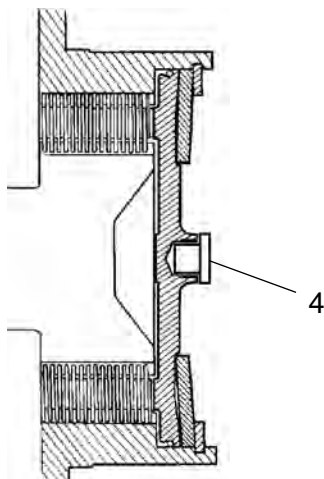
Aktivoi seisontajarru ja pysäytä moottori. Aseta jarrupalikat valssien eteen, jotta jyrä ei lähde liikkeelle. Muutoin näin voi käydä, kun jarrut vapautetaan.



Kunkin vetomoottorin levyjarrut on vapautettava mekaanisesti jäljempänä kuvatulla tavalla ennen jyrän hinaamista.



Kuva: Valssin vasen puoli
1. Jarrutyökalu
2. Kiinnitysruuvi
3. Vapautusmutteri



Kuva: Jarrukotelo
4. Keskitulppa

Irrota keskitulppa (4) ruuvitaltalla.

Irrota jarrutyökalu (1) sen kierteisestä kiinnitysaukosta. Kiinnitä jarrutyökalu (1) keskiaukkoon kiristämällä ruuvi (2), kunnes se ulottuu aukon pohjaan saakka. Kiristä mutteri (3) jarrutyökaluun, kunnes se pysähtyy. Jarrut on nyt vapautettu.

Jarrujen vapauttaminen

Kierrä mutteri takaisin ulos hinaamisen jälkeen. Tällöin jarrut toimivat jälleen normaalisti. Irrota jarrutyökalu ja kiinnitä se takaisin kiinnitysaukkoihinsa. Aseta keskitulppa (4) takaisin paikalleen, jotta kierteinen aukko ei ruostu.

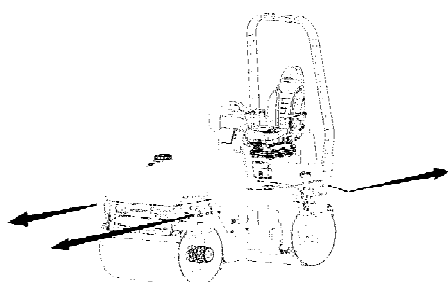
Jyrän hinaus



Kun jyrää hinataan, hinausajoneuvon on pystyttävä jarruttamaan sitä. Käytä aina hinausankoa. Jyrän omat jarrut eivät toimi hinaamisen aikana.



Hinaa jyrää hitaasti, korkeintaan 3 km/h:n nopeudella. Hinausmatka saa olla enintään 300 metriä (1000 jalkaa).



Kuva: Hinaus

Jyrää hinattaessa tai vedettäessä hinausajoneuvo on yhdistettävä molempiin nostoreikiin. Vetovoimien on vaikutettava koneen pituussuunnassa kuvan mukaisesti. Suurin bruttovetovoima on 130 kN (29225 lbf).



Tee hinauksen valmistelutoimet käänteisessä järjestyksessä.

Kuljettaminen

Kiinnitä jyrä sen mahdollisen lastinkiinnityssertifikaatin mukaisesti.

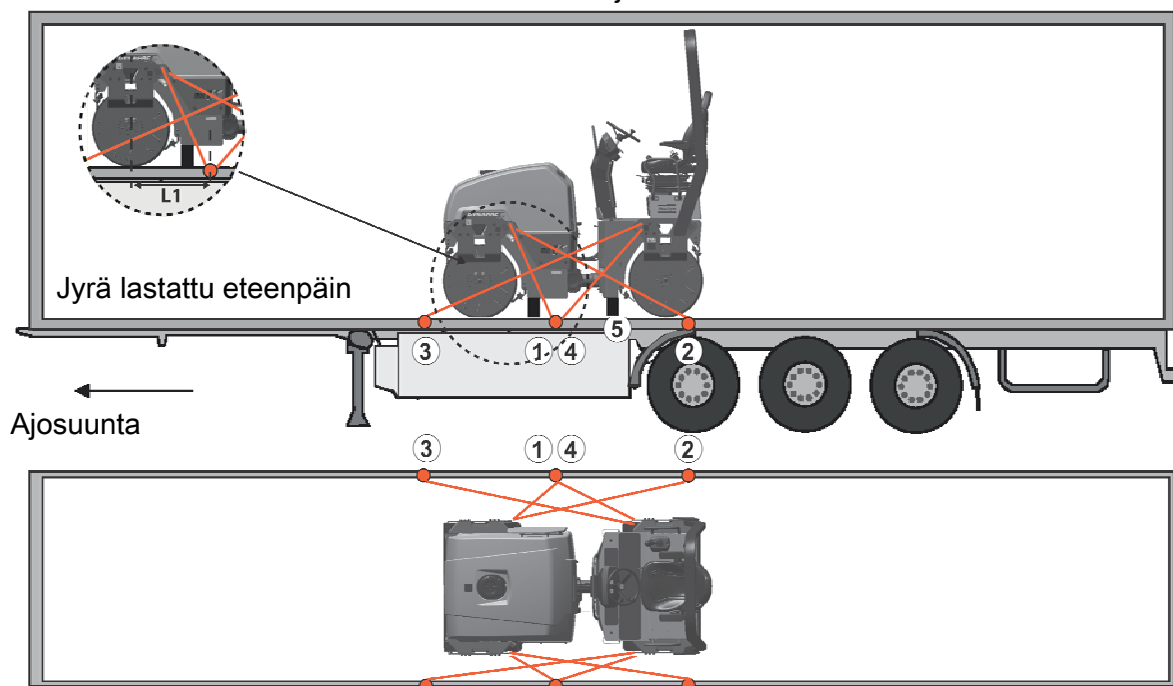
Jos sertifikaattia ei ole käytettävissä, kiinnitä jyrä kuljetusmaassa voimassa olevien vaatimusten mukaisesti.

Ennen jyrän kiinnittämistä varmista, että

- seisontajarru toimii ja on kytketty
- runkonivel on kiinni-asennossa
- jyrä on kuljetusalustan keskellä
- kiinnitysvaijerit ovat hyvässä kunnossa ja että ne täyttävät kuljetusmääräykset.

CC1100/1200-jyrän kiinnittämisen lastaamista varten

Dynapac CC1100/1200 -täryjyrän kiinnittäminen kuljetusta varten.



- 1 - 2 = kaksi kiinnitysvaijeria, esimerkiksi yksi kaksiosainen kiinnitysvaijeri kiinnitettynä kahteen
3 - 4 erilliseen kiinnikkeeseen, jotka sijaitsevat symmetrisesti oikealla ja vasemmalla puolella.
5 = kumi

Kiinnitysvaijerien vähimmäisetäisyys metreinä		
(1 - 4: Kaksi kiinnitysvaijeria, LC vähintään 1,7 tonnia (1700 daN), S _{TF} 300 kg (300 daN))		
Kaksois-L ₁ - L ₂	Kaksois-L ₃ - L ₄	
0,6 - 3,0	0,1 - 3,0	

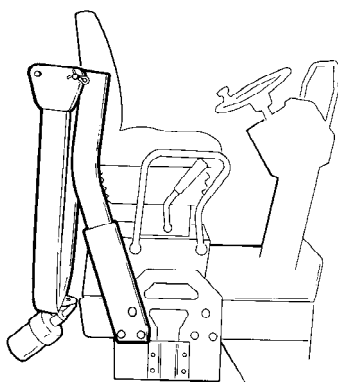
Etäisyys L₁ on pisteiden D ja E välillä. D on projisoitu piste suorassa kulmassa suhteessa kuljetusalustan reunaan jyrän kiinnityspisteestä C. E on kiinnike kuljetusalustan reunassa. L₂ - L₃ -suhde on sama.

Kuljetusalusta

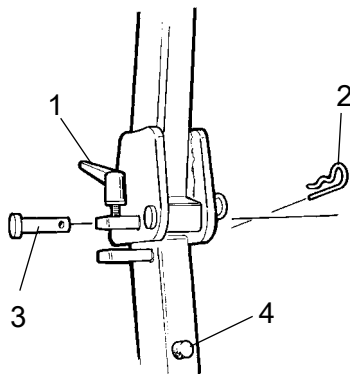
- Kun täryjyry lastataan kuljetusalustalle, se on keskitettävä sille (± 5 cm).
- Seisontajarru toimii ja on kunnossa, sekä runkonivelen lukko on suljettu.
- Valssi asetetaan kumialustalle, jotta pintojen välinen staattinen kitka on vähintään 0,6.
- Pintojen tulee olla puhtaita. Niillä ei saa olla huurretta, jäätä eikä lunta, mutta ne voivat olla märkiä tai kuivia.
- Kuljetusalustan kiinnityspisteiden LC/MSL-keston tulee olla vähintään 2 tonnia.

Kiinnitysvaijerit

- Kiinnitysvaijereissa on hihna tai ketju, jonka sallittu kuormitus (LC/MSL) on vähintään 1,7 tonnia (1,700 daN) ja esikivistys S_{TF} on vähintään 300 kg (300 daN). Kiinnitysvaijerit kiristetään uudelleen tarvittaessa.
- Kiinnitysvaijereiden 1-3 tulee olla kaksinkertaisia tai kaksi yksittäistä vaijeria. Kaksoisvaijerin on kuljettava kiinnityspisteen lenkin läpi tai koneen osan ympäri. Se on kiinnitettävä kahteen kohtaan kuljetusalustassa.
- Samansuuntaiset kiinnitysvaijerit kiinnitetään erillisiin kiinnikkeisiin kuljetusalustassa. Eri suuntiin kulkevat kiinnitysvaijerit voidaan kuitenkin kiinnittää samaan kiinnikkeeseen.
- Kiinnitysvaijerien tulee olla mahdollisimman lyhyet.
- Kiinnitysvaijerin koukut eivät saa irrota, jos kiinnitysvaijerit löystyvät.
- Kiinnitysvaijerit on suojattava teräviltä reunoilta ja kulmilta.
- Kiinnitysvaijerit asetetaan symmetrisesti pareittain oikeaan ja vasempaan reunaan.



Kuva: Avattava ROPS



Kuva ROPS-lukituslaite
1. Kiristysruuvi
2. Tappi
3. Tanko
4. Kumipuskuri

Avattava ROPS (valinnainen)

Jyrä voi olla varustettu avattavalla ROPS-suojalaitteella.



Sitä alaslaskettaessa ja ylösnostettaessa on olemassa puristumisvammojen vaara.



Jos jyrässä on avattava ROPS, jyrää käytettäessä sen on oltava nostettuna ylös ja lukittuna.

ROPS avataan vapauttamalla kiristysruuvi (1) sekä vetämällä tappi (2) ja tanko (3) ulos. Tee sama molemmilla apuolilla. Laske ROPS taaksepäin, jos tilaa riittää.



Muista irrottaa pyörivä varoitusvalo ennen ROPS-suojuksen asettamista paikalleen.



Kun ROPS on laskettu alas, aseta tappi ja tanko paikalleen.

ROPS nostetaan tekemällä samat toimet päinvastaisessa järjestyksessä.



Tarkista ennen käyttämistä, että ROPS on lukittu yläasentoonsa.

Rasvaa kiristysruuvi (1) ja tanko (3) säännöllisesti.

Ajo-ohjeet - Yhteenveto



1. Noudata Turvallisuuskäsikirjan TURVALLISUUSOHJEITA.

2. Varmista, että kaikkia HUOLTOKÄSIKIRJAN ohjeita on noudatettu.

3. Käännä päävirtakytkin ON-asentoon.

4. Aseta ajosuunnan säädin VAPAA-ASENTOON.

5. Aseta manuaalisen/automaattisen täytytyksen kytkin asentoon 0

6. Aseta käyntinopeussäädin suurimmalle nopeudelle.

7. Vedä hätä-/varajarrupainike ulos.

8. Käynnistä dieselmoottori ja anna sen lämmetä.

9. Aseta käyntinopeussäädin ajoasentoon.



10. Aja jyrää. Käytä suuntasäädintä varovasti.



11. Tarkasta jarrut, aja hitaasti. Muista, että jarrutusmatka pitenee jyrän ollessa kylmä.

12. Käytä tärytystä vain koneen liikkuessa.

13. Tarkista, että valssit kastuvat kokonaan, jos kastelua on käytettävä.



14. HÄTÄTILANTEESSA:

- Paina HÄTÄPYSÄYTYPAINIKETA.

- Pidä ohjauspyörästä lujaa kiinni.

- Valmistaudu äkkipysäykseen. Dieselmoottori pysähtyy.

15. Pysäköiminen: - Pysäytä moottori ja aseta jarrupalikat valssien eteen.

16. Nostettaessa: - Perekdy tarvittaviin tietoihin käyttöoppaan avulla.

17. Hinattaessa: - Perekdy tarvittaviin tietoihin käyttöoppaan avulla.

18. Kuljetettaessa: - Perekdy tarvittaviin tietoihin käyttöoppaan avulla.

19. Palautettaessa toimintakuntoon – Perekdy tarvittaviin tietoihin käyttöoppaan avulla.

Ennaltaehkäisevä huolto

Riittävän laaja kunnossapito varmistaa, että jyrä toimii oikein ja sen aiheuttamat kustannukset jäävät mahdollisimman alhaisiksi.

Kunnossapito-osa sisältää ohjeet jyrälle määräajoin suoritettavista toimenpiteistä.

Huoltosuositukset perustuvat oletukseen, jonka mukaan jyrää käytetään normaaleissa olosuhteissa.

Hyväksyntä- ja vastaanottotarkastus

Jyrä testataan ja säädetään tehtaalla ennen sen toimittamista.

Jyrän saapuessa ennen sen toimittamista asiakkaalle on tehtävä takuuasiakirjan luettelon mukaiset tarkistukset.

Kuljetusvaurioista on ilmoitettava heti rahdinkuljettajalle.

Takuu

Takuu on voimassa vain, jos vastaanottotarkastus ja erillinen huoltotarkastus on tehty takuuasiakirjan ohjeiden mukaisesti ja jyrän takuu on rekisteröity.

Takuu ei ole voimassa, jos vian on aiheuttanut puutteellinen huolto, virheellinen käyttäminen, muiden kuin käyttöohjeessa mainittujen voitelu- tai hydraulikka-aineiden käyttäminen tai säätöjen muuttaminen ilman lupaa.

Huolto – Voiteluaineet ja symbolit

Nesteiden määrät

Hydraulinesstesäiliö	45 litraa	47.5 qts
Dieselmoottori	7 litraa	7.4 qts
Tynnyri		qts
- CC1100	4 litraa	4.2 qts
- CC1200	5 litraa	5.3 qts
Jäähdytysneste	5,5 litraa	5.8 qts



Käytä aina korkealaatuisia voiteluaineita suositeltuina määrinä. Liian suuri rasva- tai öljymäärä voi aiheuttaa ylikuumentumisen, josta on seurauksena osien ennenaikainen kuluminen.

	MOOTTORIÖLJY	Ilman lämpötila -15 - +50 °C	AtlasCopco Engine 100 , API CF-4	P/N 5580020624 (5 litraa) P/N 5501522700 (20 litraa)
	HYDRAULIÖLJY	Ilman lämpötila -15 °C - +50 °C	AtlasCopco Hydraulic 300	P/N 9106230330 (20 litraa) P/N 9106230331 (209 litraa)
		Ilman lämpötila yli +50°C	Shell Tellus S2 V100	
	BIOLOGINEN PANOLIN-HYDRAULIÖLJY	Koneeseen on voitu tehtaalla käyttää biologisesti hajoavaa öljyä. Vaihdettaessa tai täytettäessä on käytettävä vastaavaa öljytyyppiä.	PANOLIN HLP Synth 46 (www.panolin.com)	
	VALSSIÖLJY	Ilman lämpötila -15 - +40 °C	AC Fluid Gearbox 100 , API GL-5	P/N 4812008274 (5 litraa) P/N 4812008275 (20 litraa)
		Ilman lämpötila 0°C - yli +40°C	Shell Spirax AX 85W/140, API GL-5	
	RASVA		Shell Retinax LX2	Dynapac Roller Grease tuotenro 4812030096 (0,4 kg)
	POLTTOAINE	Lisätietoja on moottorin käsikirjassa.	-	-
	JÄÄHDYTYSNESTE	Kestää jäätymistä noin lämpötilaan -37 °C saakka	GlycoShell/Carcoolant 774C (seossuhde veden kanssa 50/50)	



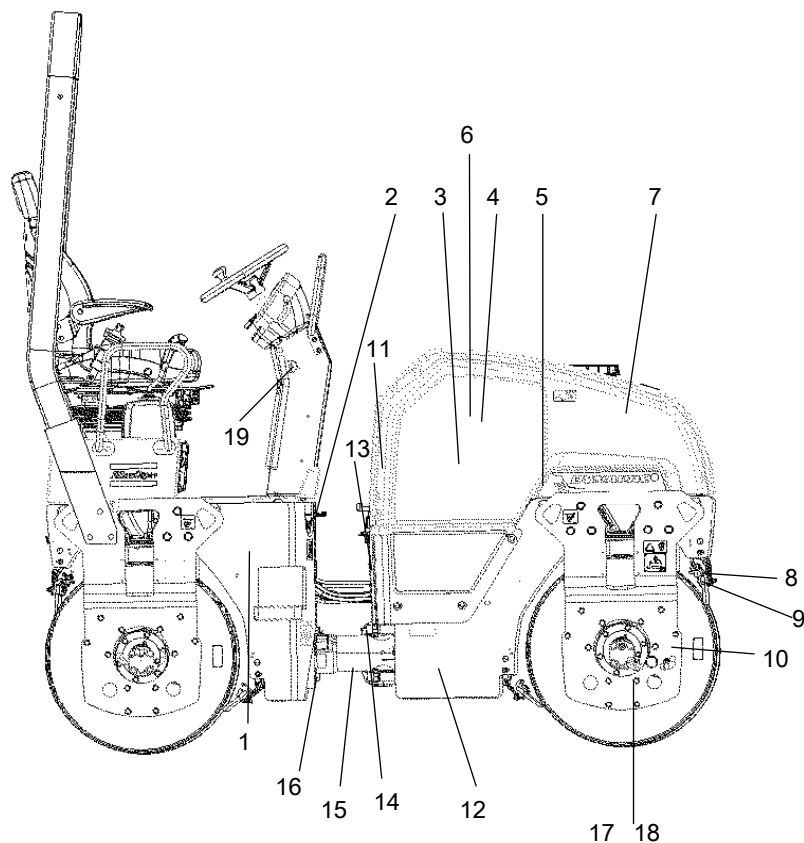
Ajettaessa äärimmäisen kuumassa tai kylmässä ilmastossa on käytettävä muita voiteluaineita. Saat lisätietoja osasta Erityisohjeet tai ottamalla yhteyden Dynapaciin.

Huoltosymbolit

	Moottori, öljyntaso		Ilmansuodatin
	Moottori, öljynsuodatin		Akku
	Hydrauliöljysäiliö, taso		Sprinkleri
	Hydrauliöljyn suodatin		Sprinklerivesi
	Valssin öljyntaso		Kierrätys
	Voiteluöljy		Polttonesteensuodatin

Huolto- Huoltokaavio

Huolto- ja tarkastuskohteet



Kuva: Huolto- ja tarkastuskohteet

- | | | |
|--------------------------|---|------------------------------|
| 1. Polttoainesäiliö | 8. Sprinklerijärjestelmä | 15. Ohjausnivel |
| 2. Polttoaineen tankkaus | 9. Kaapimet | 16. Ohjaussylinterin kannake |
| 3. Jäähdytin | 10. Iskunvaimentimet ja kiinnitysruuvit | 17. Täyttötulpat/valssi |
| 4. Ilmanpuhdistin | 11. Hydraulinesteen täyttäminen | 18. Valssin öljyntaso |
| 5. Akku | 12. Hydraulinestesäiliö | 19. Hätäpysäytys |
| 6. Dieselmoottori | 13. Hydrauliohjyn suodatin | |
| 7. Vesisäiliö | 14. Hydrauliohjyn tasolasi | |

Yleistä

Määräajoin suoritettavat toimet on tehtävä ilmoitetun käyttötuntimäärän mukaan. Käytä päivittäisiä tai viikoittaisia ohjeita, jos käyttötuntimäärä ei ole käytettävissä.



Poista aina lika ennen täyttöä, öljyjen ja polttoaineen tarkistusta sekä rasvalla tai öljyllä suoritettavaa voitelua.



Ota lisäksi huomioon moottorin käsikirjan sisältämät valmistajan ohjeet.

10 käyttötunnin välein (päivittäin)

Etsi sivunumero sisällysluettelon avulla.

Sijainti kuvassa	Toimenpide	Huomautus
	Ennen päivän ensimmäistä käynnistystä	
3	Puhdista jäähdyttimen ulkopinta.	Jos olosuhteet ovat pölyisät, puhdista tarvittaessa.
4	Tarkista jäähdytysnesteen taso.	
6	Tarkista moottorin öljytaso.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
14	Tarkista hydraulisäiliön öljytaso	
3	Tarkista jäähdytysilman kierto.	
1	Täytä polttoainesäiliö.	
7	Täytä vesisäiliö.	
8	Tarkista valssien sprinklerijärjestelmä.	
9	Tarkista valssien kaapimien säätö.	
22	Tarkista jousitetut kaapimet.	Valinnaista
19	Kokeile jarruja	

ENSIMMÄISTEN 50 käyttötunnin välein

Etsi sivunumero sisällysluettelon avulla.

Sijainti kuvassa	Toimenpide	Huomautus
6	Vaihda polttoainesuodatin	Lisätietoja on moottorin käsikirjassa.
13	Vaihda hydraulioöljyn suodatin	
10	Tarkista ruuviliitokset.	

50 käyttötunnin välein (viikottain)

Etsi sivunumero sisällysluettelon avulla.

Sijainti kuvassa	Toimenpide	Huomautus
4	Tarkista ilmansuodattimen merkkivalo. Tarkasta, että ilmaletkut ovat hyvässä kunnossa ja että liitokset ovat tiukat.	
15	Voitele ohjausnivel	
16	Voitele ohjausnivelen kiinnikkeet	

250 / 750 / 1250 / 1750 käyttötunnin välein

Etsi sivunumero sisällysluettelon avulla.

Sijainti kuvassa	Toimenpide	Huomautus
5	Tarkista akun kunto.	
6	Vaihda moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.

500 / 1500 käyttötunnin

Etsi sivunumero sisällysluettelon avulla.

Sijainti kuvassa	Toimenpide	Huomautus
5	Tarkista akun kunto.	
6	Vaihda dieselmoottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
18	Tarkista valssien öljytaso	
10	Tarkasta kumielementit ja ruuviliitokset	
11	Tarkasta hydraulioöljysäiliön korkki/ilmanpoisto	
6	Maston saranat ja säätimet	
6	Tarkista moottorin kiilahihna.	Lisätietoja on moottorin käsikirjassa.
3	Tarkista jäähdytysnesteen jäätymispiste. Vaihda jäähdytysneste joka toinen vuosi.	Vaihda jäähdytysneste joka toinen vuosi.
4	Vaihda ilmansuodatinelementit.	
6	Vaihda moottorin öljynsuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
6	Puhdista polttoaineen esisuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.

1000 käyttötunnin välein

Etsi sivunumero sisällysluettelon avulla.

Sijainti kuvassa	Toimenpide	Huomautus
5	Tarkista akun kunto.	
6	Vaihda dieselmoottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
18	Tarkista valssin öljytaso.	
10	Tarkista kumielementit ja pultiliitokset.	
11	Tarkista hydraulioöljysäiliön korkki/huohotus.	
6	Voitele saranat ja säätimet.	
6	Tarkista moottorin kiilahihnan kireys.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
3	Tarkista jäähdytysnesteen jäätymispiste.	Vaihda jäähdytysneste joka toinen vuosi.
4	Vaihda ilmansuodatinelementit.	
13	Vaihda hydraulioöljyn suodatin	
12	Tyhjennä tiivistynyt vesi hydraulioöljysäiliöstä.	
6	Vaihda moottorin öljynsuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
6	Vaihda moottorin esisuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
6	Tarkista moottorin hammashihna.	Lisätietoja on moottorin käsikirjassa.
6	Tarkista dieselmoottorin venttiilivälykset.	Lisätietoja on moottorin käsikirjassa.

2000 käyttötunnin välein

Etsi sivunumerot sisällysluettelon avulla.

Sijainti kuvassa	Toimenpide	Huomautus
5	Tarkista akun kunto.	
6	Vaihda moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
18	Tarkista valssin öljytaso.	
10	Tarkasta kumielementit ja pulttiliitokset.	
11	Tarkasta hydraulioöljysäiliön korkki/huuhotus.	
6	Voitele saranat ja säätimet.	
6	Tarkista moottorin kiilahihna.	
3	Tarkista jäähdytysnesteen jäätymispiste.	Vaihda jäähdytysneste joka toinen vuosi.
4	Vaihda ilmansuodatinelementit.	
13	Vaihda hydraulioöljyn suodatin.	
12	Tyhjennä tiivistynyt vesi hydraulioöljysäiliöstä.	
6	Vaihda moottorin öljynsuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
6	Vaihda moottorin esisuodatin.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
6	Tarkista moottorin hammashihna.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
6	Tarkista dieselmoottorin venttiilivälykset.	Lisätietoja on moottorin käyttöohjeessa.
12	Vaihda hydraulioöljy	
18	Vaihda valssien öljy.	
7	Tyhjennä ja puhdista vesisäiliö.	
23	Tyhjennä ja puhdista emulsiosäiliö.	
1	Tyhjennä ja puhdista polttoainesäiliö	
	Tarkista ohjausnivelen kunto	

Huollon tarkistusluettelo

Sijainti kuvasssa	Toimenpide	Käyttökäytännön välein										Huomautus
		Ensimäinen 50 käyttökäytännön välein (jäljellä)	250 käyttökäytännön välein (villottain)	500 käyttökäytännön välein	750 käyttökäytännön välein	1000 käyttökäytännön välein	1250 käyttökäytännön välein	1500 käyttökäytännön välein	1750 käyttökäytännön välein	2000 käyttökäytännön välein	Joka 24 kuukautta	
3	Puhdistaa jäähdytintimen ulkopinta	○										Jos olosuhteet ovat pölyisiä, puhdistaa tarvittaessa
4	Tarkistaa jäähdytysnesteen taso	○										
6	Tarkistaa moottorin öljytaso	○										Isäätietä on moottorin käyttöohjeessa
14	Tarkistaa hydraulisäiliön öljytaso	○										
3	Tarkistaa jäähdytyksen kiertä	○										
1	Täytää polttoainesäiliö.	○										
7	Täytää vesisäiliö	○										
8/21	Tarkistaa vatsien sprinklerijärjestelmä	○										
9/22	Tarkistaa vatsien kaapin säätö	○										
19	Kokeile jarruja	○										
22	Tarkistaa jousitetut kaapit	○										
6	Vaihda polttoainesuodatin	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Valmiina
6	Puhdistaa polttoaineen esisuodatin	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Isäätietä on moottorin käsikirjassa
13	Vaihda hydrauliojlyn suodatin	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Isäätietä on moottorin käsikirjassa
10	Tarkistaa kumielementit ja ruuviliitokset	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
4	Tarkistaa ilmansuodattimen merkivalo / Vaihda ilmansuodattimelementit		○	○	○	○	○	○	○	○	○	
4	Tarkasta, että ilmaletkur. ovat hyvässä kunnossa ja että litrokset ovat tiukat		○									
15	Voi-rele ohjausnive		○									
16	Voi-rele ohjausnivele kiinnikkeet		○									
6	Vaihda moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin		●	●	●	●	●	●	●	●	●	Isäätietä on moottorin käsikirjassa
5	Tarkista akun kunto		○	○	○	○	○	○	○	○	○	
18	Tarkista vatsien öljytaso / Vaihda vatsien öljy		○	○	○	○	○	○	○	○	○	
11	Tarkista hydrauliojlyn säiliön korkki/ilmanpoisto		○	○	○	○	○	○	○	○	○	
6	Maston saranat ja säätimet		○	○	○	○	○	○	○	○	○	
6	Tarkista moottorin kilaahina		○	○	○	○	○	○	○	○	○	Isäätietä on moottorin käsikirjassa
3	Tarkista jäähdytysnesteen jäätymispiste / Vaihda jäähdytysneste		○	○	○	○	○	○	○	○	○	
12	Tyhjennä iivistynyt vesi hydrauliojlyn säiliöstä									●		
6	Tarkista moottorin hammashina									○		
6	Tarkista dieselmoottorin venttiilivälkyset									○		Isäätietä on moottorin käsikirjassa
12	Vaihda hydrauliojly									●		
7	Tyhjennä ja puhdistaa vesisäiliö									○		
23	Tyhjennä ja puhdistaa emulsio säiliö									○		
1	Tyhjennä ja puhdistaa polttoainesäiliö									○		
	Tarkista ohjausnivele kunto									○		

Kunnossapito 10 tunnin välein



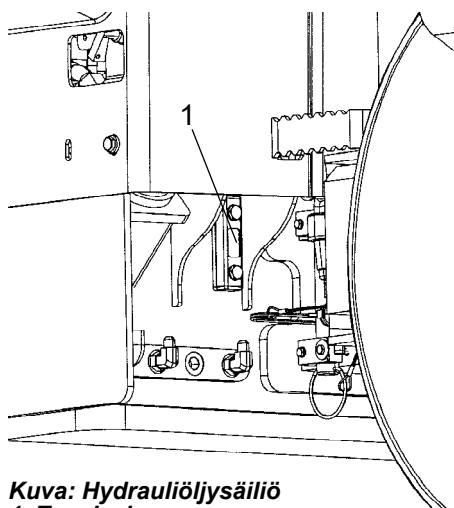
***Pysäköi jyrä tasaiselle alustalle.
Moottorin on oltava pysäytettynä sekä
seisontajarrun aktivoituna jyrän kaikkien
tarkastus- ja säätöiden aikana, ellei toisin
ilmoiteta.***



***Huolehdi kunnon ilmanvaihdsta (kohdepoisto),
jos käynnistät dieselmoottorin sisätilassa.
Muutoin on olemassa häikämyrkytyksen vaara.***

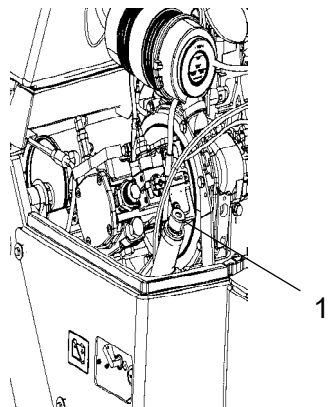


Hydraulisäiliö, tason tarkistus – täyttö



**Kuva: Hydraulioöljysäiliö
1. Tasolasi**

Tarkasta, että taso on min- ja max-merkkien välissä. Täytä hydraulioöljyä voiteluöljytietojen mukaisesti, jos taso on liian alhaalla.

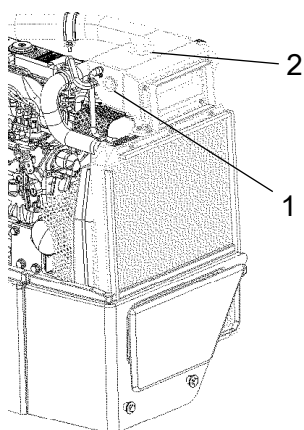


Kuva: Moottoritila
1. Hydraulinesteen täyttäminen

Avaa konepelti ja irrota täyttökorkki. Lisää valmistajan vaatimukset täyttävää hydraulineestettä, jos taso on liian alhainen.



Tarkistus: jäähdytysjärjestelmä



Kuva: Jäähdytysvesisäiliö
1. Täyttökorkki
2. Tasomerkki

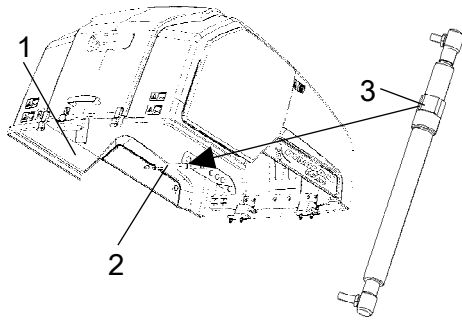
Tarkista, että kaikki letkut ja liitokset ovat ehjiä ja tiukkoja. Täytä jäähdytysainetietojen mukaista jäähdytysainetta.



Ole erittäin varovainen, jos jäähdyttimen korkki joudutaan avaamaan moottorin ollessa kuuma. Käytä käsineitä ja suojalaseja.



Tarkista myös jäätymispiste. Vaihda jäähdytysneste joka toinen vuosi.



Kuva: Moottoritila

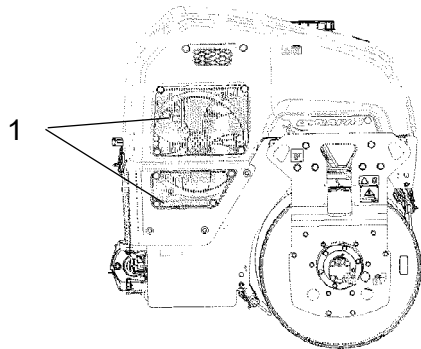
- 1. Konepelti
- 2. Kaasujousi
- 3. Painike

Konepellin avaaminen

Seiso konepellin **vasemmalla** puolella. Paina punaista painiketta (3) ja laske konepelti varovaisesti alas, kunnes kaasujousi (2) menee paikalleen. Vapauta punainen painike (3). Laske konepelti kokonaan alas.

Ilmankierto – tarkistaminen

Tarkasta, että dieselmoottorin jäähdytysilma kiertää vapaasti säleikön (1) kautta moottoritilaan.



Kuva: Valssin oikea puoli

- 1. Jäähdytysilmasäleikkö



Polttoainesäiliö, täyttö

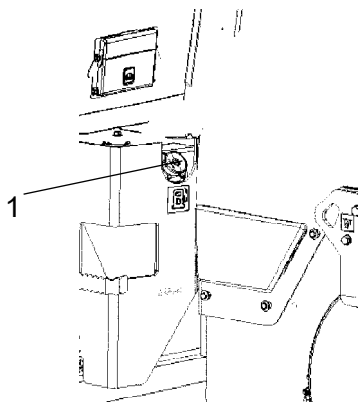
Täytä polttoainesäiliö päivittäin ennen työn aloittamista. Avaa säiliön lukittava kansi (1) ja täytä dieselpolttoainetta täyttöputken alareunaan asti.



Sammuta dieselmoottori. Maadoita (paina) täyttöpistooli jyrän eristämätöntä osaa vasten ennen tankkausta sekä täyttöputkea vasten tankkauksen aikana.



Älä koskaan tankkaa moottorin ollessa käynnissä. Älä tupakoi. Vältä polttoaineroiskeita.



Kuva: Polttoainesäiliö
1. Täyttökorkki

Säiliöön mahtuu 50 litraa polttoainetta.

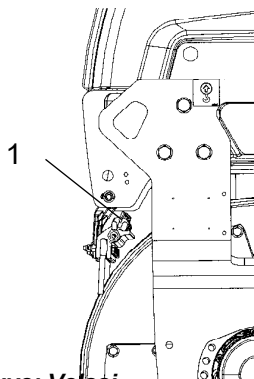


Sprinklerijärjestelmä/Valssi Tarkastus - Puhdistus

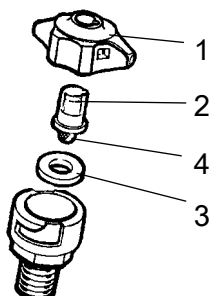
Käynnistä sprinklerijärjestelmä ja varmista, ettei mikään suutin (1) ole tukossa. Puhdista tarvittaessa tukkeutuneet suuttimet ja vesipumpun luona oleva karkeasuodatin. Lisätietoja on seuraavissa kuvissa.



Jos on olemassa jäätymisvaara, sprinklerijärjestelmä on tyhjennettävä.



Kuva: Valssi
1. Suutin



Kuva: Suutin

1. Holkki
2. Suutin
3. Tiiviste
4. Siivilä

Irrota tukkeutunut suutin käsin. Puhalla suutin (2) ja hienosuodatin (4) puhtaiksi paineilmalla tai asenna uudet osat ja puhdista tukkeutuneet osat myöhemmin.



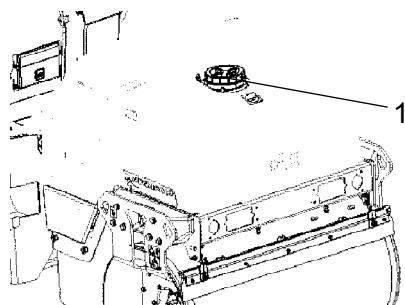
Käytä suojalaseja paineilmaa käyttäessäsi.



Vesisäiliö – täyttäminen



Avaa säiliön korkki (1) ja täytä puhdasta vettä. Älä poista siivilää. Polttoainesäiliön tilavuudesta on lisätietoja teknisissä tiedoissa.

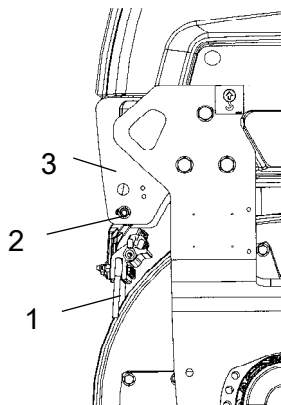


Kuva: Vesisäiliö
1. Säiliön korkki



Ainoa lisäaine: Pieni määrä ympäristöystävällistä pakkasnestettä.

Kiinteät kaapimet Tarkastus ja säätö



Kuva: Valssi
1. Kaavinterä
2. Säätöruuvit

Varmista, että kaapimet ovat ehjät. Säädä kaapimet 1–2 mm:n etäisyydelle valssista. Erikoisasfalttimassoja tiivistettäessä voi olla parempi pitää kaavinterät (1) kevyesti valsseja vasten.

Kaapimeen voi kertyä asfalttia, mikä voi vaikuttaa sen painautumisvoimaan. Puhdista tarvittaessa.

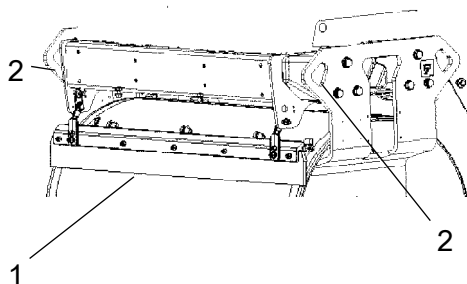
Avaamalla ruuvit (2) voidaan kaavinterän painautumisvoimaa valssia vasten suurentaa tai pienentää.

Lukitse tämä asetus kiristämällä lukkomutteri (2) kiinnityslevyä (3) vasten.

Säädä molempien kaapimien kosketuspinta.

Älä unohda kiristää kaikkia ruuveja säädön jälkeen.

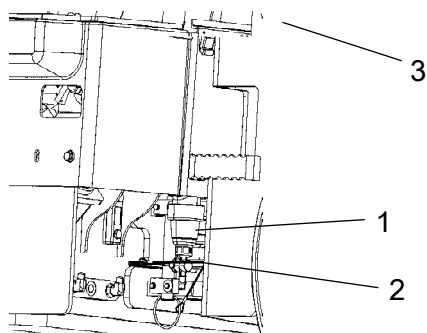
Kaapimet, jousitetut (Lisävaruste) Tarkastus - Säätö



Kuva: Jousitetut kaapimet
1. Kaavinterä
2. Säätöruuvit



Kuljetusajon ajaksi on kaapimet käännettävä irti valssista.



Kuva: Pumppujärjestelmä

1. Vedensuodatin

2. Sulkuhana

3. Vesipumppu

Sulje karkeasuodattimen (1) puhdistuksen ajaksi hana (2) ja irrota suodatinkotelo.

Puhdista suodatin ja suodatinkotelo. Varmista, että suodatinkotelon kumitiiviste on ehjä.

Käynnistä järjestelmä tarkistuksen ja mahdollisen puhdistuksen jälkeen ja tarkista sen toiminta.

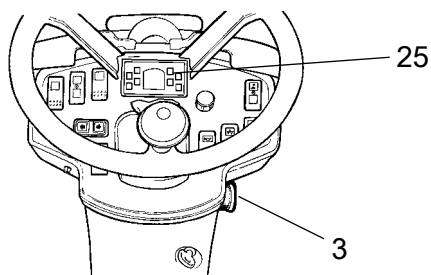
Pumppujärjestelmän tilan vasemmassa osassa on tyhjennyshana. Sen kautta tyhjenetään sekä säiliö että pumppujärjestelmä.



Jarrut, tarkistaminen



Tarkasta jarrujen toiminta seuraavalla tavalla:



Kuva: Mittaritaulu

3. Hätäjarru

25. Seisontajarrun merkkivalo

Aja jyrää erittäin hitaasti eteenpäin. Pidä ohjauspyörästä tiukasti kiinni ja varaudu äkkipysäykseen.

Paina varajarrupainike (3) alas. Jyrä pysähtyy äkisti ja moottori pysähtyy.

Aseta ajosuunnan säädin jarrujen tarkastamisen jälkeen vapaa-asentoon.

Vedä varajarrupainike (3) ulos. Käynnistä moottori.

Jyrä on nyt valmis käytettäväksi.

Tutustu myös käyttöoppaan käytöstä kertovaan osaan.

Huolto – 50 tuntia



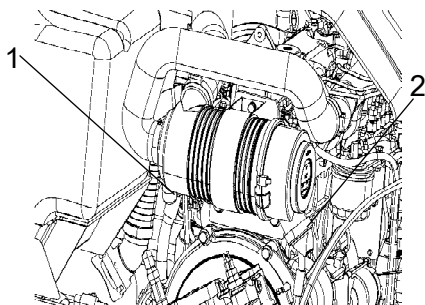
Pysäköi jyrä tasaiselle alustalle.
Moottorin on oltava pysäytettynä sekä seisonajarrun aktivoituna jyrän kaikkien tarkastus- ja säätötöiden aikana, ellei toisin ilmoiteta.



Huolehdi kunnon ilmanvaihdsta (kohdepoisto), jos käynnistät dieselmoottorin sisätilassa.
Muutoin on olemassa häikämyrkytyksen vaara.



Ilmanpuhdistimen merkkivalo



Kuva: Ilmanpuhdistin

- 1. Ilmaisín**
- 2. Pääsuodatin**

Jos ilmanpuhdistimen ilmaisín (1) muuttuu punaiseksi, vaihda ilmanpuhdistimen pääsuodatin (2). Pölypusi tyhjennetään painamalla kumisia palkeita sormin. Tarkista myös, että ilmaletkut ovat hyvässä kunnossa.

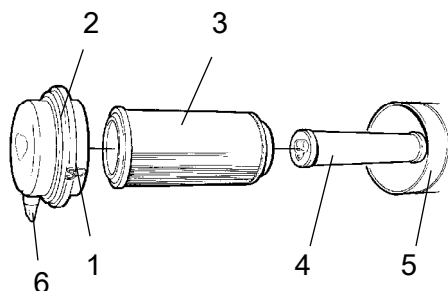
Puhdista ilmanpuhdistin, jos jyrää on käytetty erittäin pölyisissä olosuhteissa.



Ilmansuodatin Pääsuodattimen tarkastaminen ja vaihtaminen



Vaihda ilmanpuhdistimen pääsuodatin, kun ilmaisín on punainen. Ilmaisín on kiinnitetty ilmanpuhdistimen liitosputkeen.



Kuva: Ilmanpuhdistin

1. Kiinnikkeet
2. Kansi
3. Pääsuodatin
4. Varasuodatin
5. Suodatinkotelo
6. Pölyventtiili

Irrota kolme kiinnikettä (1) ja vedä tämän jälkeen kansi (2) irti. Vedä pääsuodatin (3) esiin.

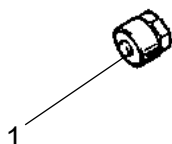
Älä irrota varasuodatinta (4).

Puhdista ilmansuodatin tarvittaessa. Lisätietoja on Ilmansuodattimen puhdistaminen -kohdassa.

Pääsuodatinta (3) vaihdettaessa asenna uusi suodatin ja asenna ilmanpuhdistin päinvastaisessa järjestyksessä.

Tarkasta pölyventtiilin (6) kunto ja vaihda tarvittaessa.

Kun asetat kantta takaisin paikalleen, varmista, että pölyventtiili osoittaa alaspäin.



Kuva: Ilmaisain
1. Painike

Ilmansuodattimen ilmaisimen nollaaminen

Ilmansuodattimen ilmaisimen on suodatimessa tai aivan sen vieressä.

Ilmansuodattimen ilmaisimen on nollattava, kun ilmansuodatin on vaihdettu.

Nollaa ilmaisimen painamalla sen päällä näkyvää eräänlaista painiketta (1).

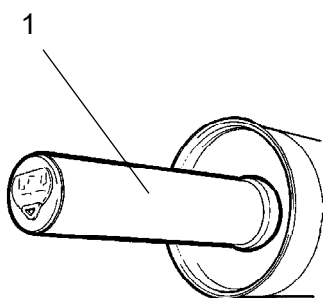


Varasuodatin - vaihto

Vaihda varasuodatin uuteen pääsuodattimen joka kolmannen vaihtokerran jälkeen.

Vedä varasuodatinta (1) vaihdettaessa vanha suodatin pitimestään. Asenna uusi suodatin ja asenna ilmanpuhdistin päinvastaisessa järjestyksessä.

Puhdista ilmansuodatin tarvittaessa. Lisätietoja on Ilmansuodattimen puhdistaminen -kohdassa.



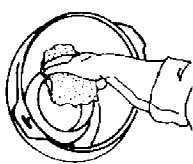
Kuva: Ilmansuodatin
1. Varasuodatin



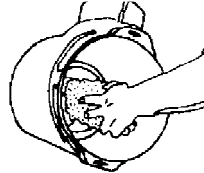
Ilmanpuhdistin - Puhdistaminen

Puhdista kannen (2) sisäpuoli ja suodatinkotelo (5).
Lisätietoja on edellisessä kuvassa.

Pyyhi lähtöputken molemmat puolet
puhtaiksi.



Lähtöputken
sisäreuna



Lähtöputken
ulkoreuna

Pyyhi myös lähtöputken molemmat pinnat. Lisätietoja
on viereisessä kuvassa.



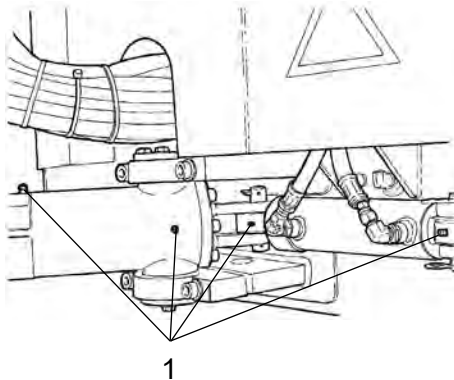
Tarkista, että suodatinkotelon ja imuletkun väliset
letkunkiristimet ovat tiukalla ja että letkut ovat
ehjät. Tarkista letkusto moottoriin saakka.



Ohjausnivelen ja ohjaussylinterin voiteleminen



**Ohjausnivelen lähistöllä ei saa olla ketään
moottorin käydessä. Ohjausta käytettäessä on
olemassa puristumisvaara.
Kytke seisontajarru ennen voitelemista.**



1

**Kuva: Pääsuodatin
1. Voitelunipat**

Käännä ohjauspyörä täysin vasemmalle. Kaikkiin
neljään voitelunippaan (1) pääsee nyt käsiksi koneen
oikealta puolelta.

Pyyhi voitelunipat (1) puhtaiksi. Voitele jokainen nippa
viidellä rasvapuristimen painalluksella. Tarkista, että
rasva menee laakereiden läpi. Jos rasva ei mene
laakereiden läpi, on runkonivelen kuormitus
tarvittaessa poistettava tunkin avulla ja voitelu
uusittava.

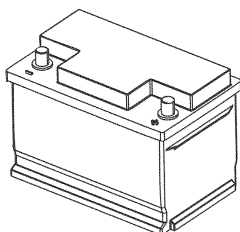
Kunnossapito - 250 / 750 / 1250 / 1750 tuntia



Pysäköi jyrä tasaiselle alustalle.
Moottorin on oltava pysäytettynä sekä seisonajarrun aktivoituna jyrän kaikkien tarkastus- ja säätötöiden aikana, ellei toisin ilmoiteta.



Huolehdi kunnan ilmanvaihdsta (kohdepoisto), jos käynnistät dieselmoottorin sisätilassa.
Muutoin on olemassa häkämyrkytyksen vaara.



Kuva: Akku

Akku - Tarkista kunto

Suljettu akku on huoltovapaa.



Älä koskaan pidä avotulta nestetason tarkastuksen aikana. Akussa syntyy räjähtävää kaasua, kun generaattori lataa.



Akkua irrotettaessa on miinusnavan akkukenkä irrotettava aina ensin. Kun akku asennetaan, liitä aina pluskaapeli ensin.

Kaapelikenkien on oltava kunnolla kiinni ja puhtaat. Hapettuneet kaapeliliittimet puhdistetaan ja rasvataan hapottomalla vaseliinilla.

Pyyhi akku päältä.



Jäähdyttimet Tarkistus - puhdistus

Tarkista, että ilma pääsee virtaamaan esteettä jäähdyttimien (1 ja 2) läpi. Likainen jäähdytin puhalletaan puhtaaksi paineilmalla tai pestään painepesurilla.

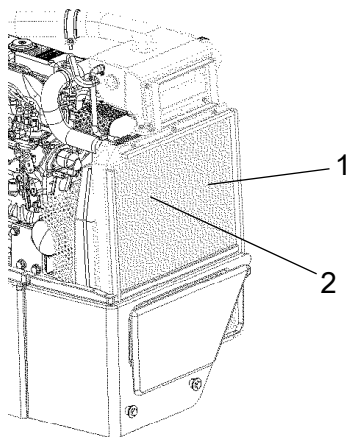
Puhalla tai pese jäähdytin jäähdytysilmavirtaan nähden vastakkaiseen suuntaan.



Noudata varovaisuutta painepesun yhteydessä. Älä pidä suutinta liian lähellä jäähdytintä.



Käytä suojalaseja käyttäessäsi paineilmaa tai painepesuria.



Kuva: Moottoritila
1. Vesijäähdytyspatteri
2. Hydraulinesteen jäähdytin



Moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin – vaihtaminen

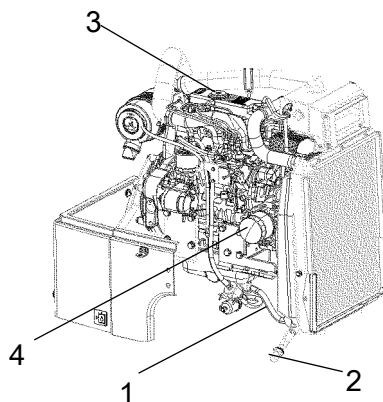
Käytä moottori lämpimäksi ennen öljyn tyhjennystä.



Pysäytä dieselmoottori ja paina hätäjarru alas.



Toimi varovasti tyhjentäessäsi öljyä. Käytä käsineitä ja suojalaseja.



Kuva: Moottoritilan oikea puoli

- 1. Tyhjennysletku**
- 2. Tyhjennystulppa**
- 3. Täyttökorkki**
- 4. Öljynsuodatin**

Aseta tyhjennystulpan (2) alle astia, johon mahtuu vähintään 8 litraa (2 galloniaa).

Irrota öljyntäyttökorkki (3). Irrota tyhjennystulppa (2) tyhjennysletkun (1) päästä. Anna moottoriöljyn valua kokonaan ulos.



Toimita jäteöljy ympäristöystävälliseen käsittelyyn.



Öljyn ja öljynsuodattimen vaihtamisesta on lisätietoja moottorin käyttöohjeessa..

Irrota öljynsuodatin (4) ja aseta sen tilalle uusi suodatin.

Kuivaa mahdollisen roiskeet.

Aseta täyttötulppa (2) letkun päähän.

Lisää uutta öljyä. Oikeasta öljynlaadusta on tietoja voiteluaineista kertovassa kohdassa. Vedä mittapuikko (3) esiin ja tarkista, että öljytaso on oikea.

Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä muutaman minuutin ajan. Tarkista, että öljynsuodattimessa ja tyhjennystulpassa ei esiinny vuotoja.

Sammuta moottori, odota muutama minuutti ja tarkista öljyn taso. Lisää öljyä tarvittaessa.

Huolto 500 / 1500 tunnin välein



Pysäköi jyrä tasaiselle alustalle.
Moottorin on oltava pysäytettynä sekä seisonajarrun aktivoituna jyrän kaikkien tarkastus- ja säätöiden aikana, ellei toisin ilmoiteta.



Huolehdi kunnon ilmanvaihdsta (kohdepoisto), jos käynnistät dieselmoottorin sisätilassa.
Muutoin on olemassa häikämyrkytyksen vaara.



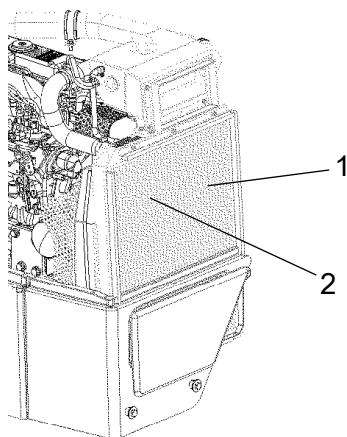
Jäähdyttimet Tarkistus - puhdistus

Tarkista, että ilma pääsee virtaamaan esteettä jäähdyttimien (1 ja 2) läpi. Likainen jäähdytin puhalletaan puhtaaksi paineilmalla tai pestään painepesurilla.

Puhalla tai pese jäähdytin jäähdytysilmavirtaan nähden vastakkaiseen suuntaan.



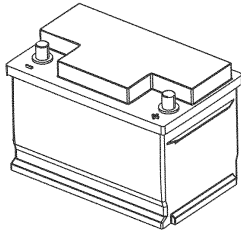
Noudata varovaisuutta painepesun yhteydessä.
Älä pidä suutinta liian lähellä jäähdytintä.



Kuva: Moottoritila
1. Vesijäähdytyspatteri
2. Hydraulinesteen jäähdytin



Käytä suojalaseja käyttäessäsi paineilmaa tai painepesuria.



Kuva: Akku

Akku - Tarkista kunto

Suljettu akku on huoltovapaa.



Älä koskaan pidä avotulta nestetason tarkastuksen aikana. Akussa syntyy räjähtävää kaasua, kun generaattori lataa.



Akkua irrotettaessa on miinusnavan akkukenkä irrotettava aina ensin. Kun akku asennetaan, liitä aina pluskaapeli ensin.

Kaapelikenkien on oltava kunnolla kiinni ja puhtaat. Hapettuneet kaapeliliittimet puhdistetaan ja rasvataan hapottomalla vaseliinilla.

Pyyhi akku päältä.



Moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin – vaihtaminen

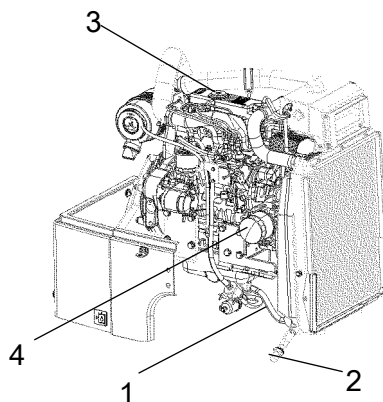
Käytä moottori lämpimäksi ennen öljyn tyhjennystä.



Pysäytä dieselmoottori ja paina hätäjarru alas.



Toimi varovasti tyhjentäessäsi öljyä. Käytä käsineitä ja suojalaseja.



Kuva: Moottorin oikea puoli

- 1. Tyhjennysletku**
- 2. Tyhjennystulppa**
- 3. Täyttökorkki**
- 4. Öljynsuodatin**

Aseta tyhjennystulpan (2) alle astia, johon mahtuu vähintään 8 litraa (2 galloniaa).

Irrota öljyntäyttökorkki (3). Irrota tyhjennystulppa (2) tyhjennysletkun (1) päästä. Anna moottoriöljyn valua kokonaan ulos.



Toimita jäteöljy ympäristöystävälliseen käsittelyyn.



Öljyn ja öljynsuodattimen vaihtamisesta on lisätietoja moottorin käyttöohjeessa..

Irrota öljynsuodatin (4) ja aseta sen tilalle uusi suodatin.

Kuivaa mahdollisen roiskeet.

Aseta täyttötulppa (2) letkun päähän.

Lisää uutta öljyä. Oikeasta öljynlaadusta on tietoja voiteluaineista kertovassa kohdassa. Vedä mittapuikko (3) esiin ja tarkista, että öljytaso on oikea.

Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä muutaman minuutin ajan. Tarkista, että öljynsuodattimessa ja tyhjennystulpassa ei esiinny vuotoja.

Sammuta moottori, odota muutama minuutti ja tarkista öljyn taso. Lisää öljyä tarvittaessa.

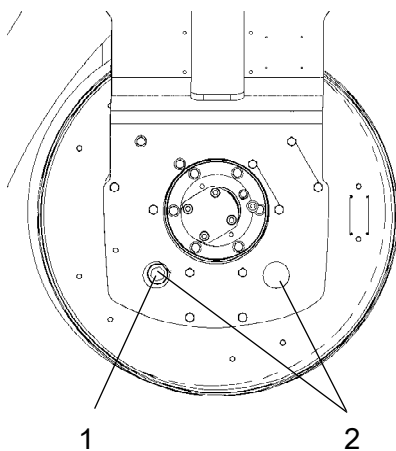


Valssi - öljytaso Tarkistus - täyttö

Aja jyrää hitaasti, kunnes öljytulppa (1) on yhtä tarkistusaukkoa (2) vastapäätä.

Avaa tulppa ja tarkista, että öljytaso ulottuu aukon alareunaan. Lisää öljyä tarvittaessa. Käytä voiteluöljyerittelyn mukaista rasvaa.

Puhdista magneettisesta öljytulpasta (1) mahdolliset metallihiukkaset ja aseta se takaisin paikalleen..



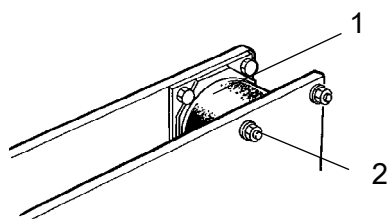
Kuva: Valssin tärytyspuoli
1. Öljytulppa
2. Tarkistusaukko

Kumielementit ja kiinnitysruuvit Tarkistus

Tarkista kaikki kumielementit (1). Vaihda kaikki elementit, jos yli 25 %:ssa toisen puolen elementeistä on yli 10–15 mm syviä halkeamia.

Käytä tarkastuksessa veitsen terää tai muuta terävää esinettä.

Tarkasta myös, että kiinnitysruuvit (2) ovat tiukalla.



Kuva: Valssin tärytyspuoli
1. Kumielementti
2. Kiinnitysruuvit



Hydraulisäiliön korkki – tarkistus

Avaa säiliön korkki ja tarkista, ettei se ole tukossa. Ilman on päästävä virtaamaan esteettä korkin läpi molempiin suuntiin.

Jos jompi kumpi suunnista on tukossa, puhdista dieselöljyllä ja puhalla puhtaaksi paineilmaalla, kunnes virtausreitti on puhdas tai vaihda korkki uuteen.



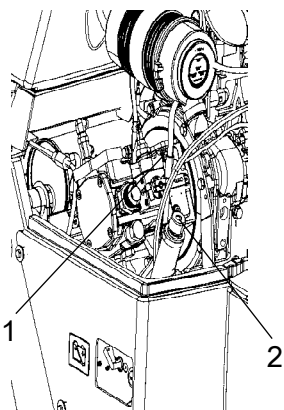
Käytä suojalaseja paineilmaa käyttäessäsi.



Säätimien voiteleminen

Voitele ajosuunnan valitsin muutamalla öljytipalla.

Jos vipu liikkuu jäykästi pitkäaikaisen käyttämisjakson jälkeen, irrota kansi ja vipu sekä voitele.



Kuva: Moottoritila

1. Ajosuunnan valitsin

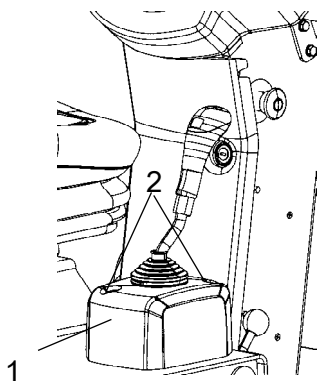
2. Polttoainesäiliön korkki



Säätimien voitelevminen

Voitele ajosuunnan valitsimen mekanismi.

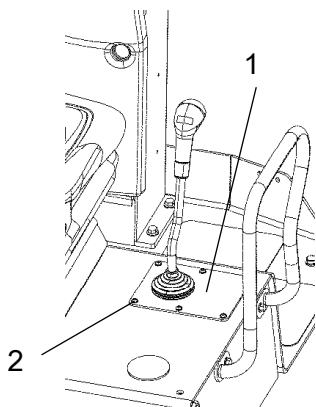
Irrota kansi/levy (1) löysentämällä yläosan ruuvit (2).
Voitele kannen/levyn alapuolinen mekanismi öljyllä.



Kuva: Ajosuunnan säädin

1. Kansi

2. Kiinnitysruuvit



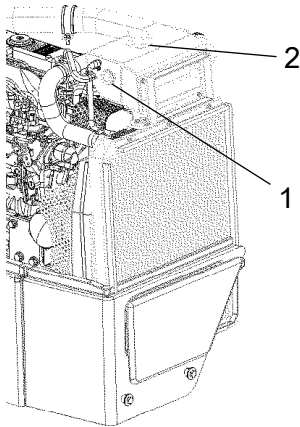
Kuva: Ajosuunnan säädin

1. Levy

2. Kiinnitysruuvit



Tarkistus: jäähdytysjärjestelmä



Tarkista, että kaikki letkut ja liitokset ovat ehjiä ja tiukkoja. Täytä jäähdytysainetietojen mukaista jäähdytysainetta.



Ole erittäin varovainen, jos jäähdyttimen korkki joudutaan avaamaan moottorin ollessa kuuma. Käytä käsineitä ja suojalaseja.



Tarkista myös jäätymispiste. Vaihda jäähdytysneste joka toinen vuosi.

Kuva: Jäähdytysvesisäiliö
1. Täyttökorkki
2. Tasomerkki

Huolto 1000 tunnin välein



Pysäköi jyrä tasaiselle alustalle.
Moottorin on oltava pysäytettynä sekä seisonajarrun aktivoituna jyrän kaikkien tarkastus- ja säätöiden aikana, ellei toisin ilmoiteta.



Huolehdi kunnon ilmanvaihdsta (kohdepoisto), jos käynnistät dieselmoottorin sisätilassa.
Muutoin on olemassa häikämyrkytyksen vaara.



Jäähdyttimet Tarkistus - puhdistus

Tarkista, että ilma pääsee virtaamaan esteettä jäähdyttimien (1 ja 2) läpi. Likainen jäähdytin puhalletaan puhtaaksi paineilmalla tai pestään painepesurilla.

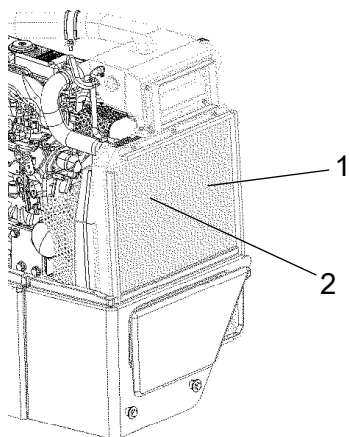
Puhalla tai pese jäähdytin jäähdytysilmavirtaan nähden vastakkaiseen suuntaan.



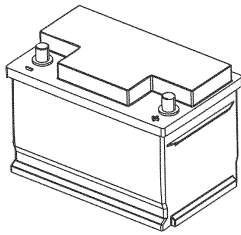
Noudata varovaisuutta painepesun yhteydessä.
Älä pidä suutinta liian lähellä jäähdytintä.



Käytä suojalaseja käyttäessäsi paineilmaa tai painepesuria.



Kuva: Moottoritila
1. Vesijäähdytyspatteri
2. Hydraulinesteen jäähdytin



Kuva: Akku

Akku - Tarkista kunto

Suljettu akku on huoltovapaa.



Älä koskaan pidä avotulta nestetason tarkastuksen aikana. Akussa syntyy räjähtävää kaasua, kun generaattori lataa.



Akkua irrotettaessa on miinusnavan akkukenkä irrotettava aina ensin. Kun akku asennetaan, liitä aina pluskaapeli ensin.

Kaapelikenkien on oltava kunnolla kiinni ja puhtaat. Hapettuneet kaapeliliittimet puhdistetaan ja rasvataan hapottomalla vaseliinilla.

Pyyhi akku päältä.



Moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin – vaihtaminen

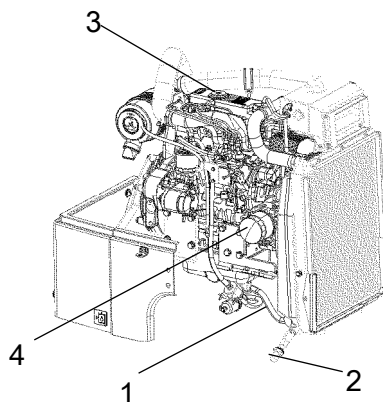
Käytä moottori lämpimäksi ennen öljyn tyhjennystä.



Pysäytä dieselmoottori ja paina hätäjarru alas.



Toimi varovasti tyhjentäessäsi öljyä. Käytä käsineitä ja suojalaseja.



Kuva: Moottoritilan oikea puoli

- 1. Tyhjennysletku**
- 2. Tyhjennystulppa**
- 3. Täyttökorkki**
- 4. Öljynsuodatin**

Aseta tyhjennystulpan (2) alle astia, johon mahtuu vähintään 8 litraa (2 galloniaa).

Irrota öljyntäyttökorkki (3). Irrota tyhjennystulppa (2) tyhjennysletkun (1) päästä. Anna moottoriöljyn valua kokonaan ulos.



Toimita jäteöljy ympäristöystävälliseen käsittelyyn.



Öljyn ja öljynsuodattimen vaihtamisesta on lisätietoja moottorin käyttöohjeessa..

Irrota öljynsuodatin (4) ja aseta sen tilalle uusi suodatin.

Kuivaa mahdollisen roiskeet.

Aseta täyttötulppa (2) letkun päähän.

Lisää uutta öljyä. Oikeasta öljynlaadusta on tietoja voiteluaineista kertovassa kohdassa. Vedä mittapuikko (3) esiin ja tarkista, että öljytaso on oikea.

Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä muutaman minuutin ajan. Tarkista, että öljynsuodattimessa ja tyhjennystulpassa ei esiinny vuotoja.

Sammuta moottori, odota muutama minuutti ja tarkista öljyn taso. Lisää öljyä tarvittaessa.

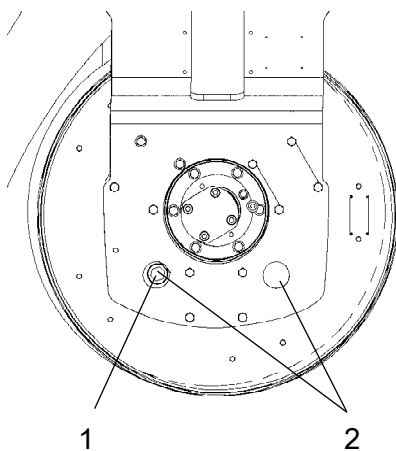


Valssi - öljytaso Tarkistus - täyttö

Aja jyrää hitaasti, kunnes öljytulppa (1) on yhtä tarkistusaukkoa (2) vastapäätä.

Avaa tulppa ja tarkista, että öljytaso ulottuu aukon alareunaan. Lisää öljyä tarvittaessa. Käytä voiteluöljyerittelyn mukaista rasvaa.

Puhdista magneettisesta öljytulpasta (1) mahdolliset metallihiukkaset ja aseta se takaisin paikalleen..



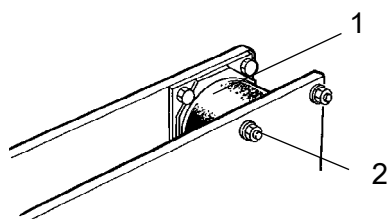
Kuva: Valssin tärytyspuoli
1. Öljytulppa
2. Tarkistusaukko

Kumielementit ja kiinnitysruuvit Tarkistus

Tarkista kaikki kumielementit (1). Vaihda kaikki elementit, jos yli 25 %:ssa toisen puolen elementeistä on yli 10–15 mm syviä halkeamia.

Käytä tarkastuksessa veitsen terää tai muuta terävää esinettä.

Tarkasta myös, että kiinnitysruuvit (2) ovat tiukalla.



Kuva: Valssin tärytyspuoli
1. Kumielementti
2. Kiinnitysruuvit



Hydraulisäiliön korkki – tarkistus

Avaa säiliön korkki ja tarkista, ettei se ole tukossa. Ilman on päästävä virtaamaan esteettä korkin läpi molempiin suuntiin.

Jos jompi kumpi suunnista on tukossa, puhdista dieselöljyllä ja puhalla puhtaaksi paineilmailla, kunnes virtausreitti on puhdas tai vaihda korkki uuteen.



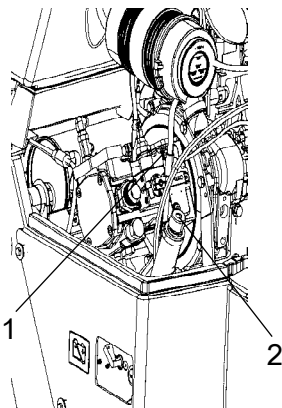
Käytä suojalaseja paineilmaa käyttäessäsi.



Säätimien voiteleminen

Voitele ajosuunnan valitsin muutamalla öljytipalla.

Jos vipu liikkuu jäykästi pitkäaikaisen käyttämisjakson jälkeen, irrota kansi ja vipu sekä voitele.



Kuva: Moottoritila

1. Ajosuunnan valitsin

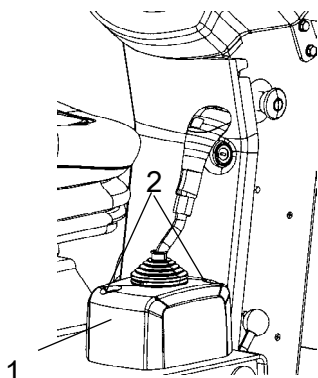
2. Polttoainesäiliön korkki



Säätimien voitelevminen

Voitele ajosuunnan valitsimen mekanismi.

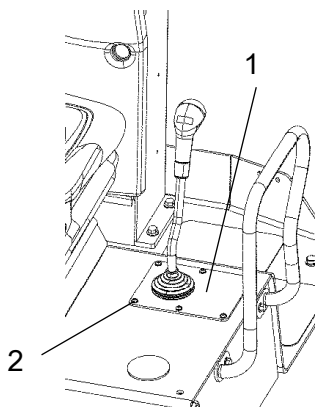
Irrota kansi/levy (1) löysentämällä yläosan ruuvit (2).
Voitele kannen/levyn alapuolinen mekanismi öljyllä.



Kuva: Ajosuunnan säädin

1. Kansi

2. Kiinnitysruuvit



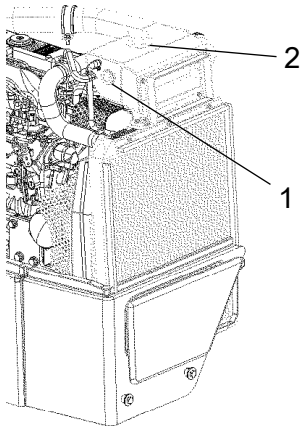
Kuva: Ajosuunnan säädin

1. Levy

2. Kiinnitysruuvit



Tarkistus: jäähdytysjärjestelmä



Kuva: Jäähdytysvesisäiliö
1. Täyttökorkki
2. Tasomerkki

Tarkista, että kaikki letkut ja liitokset ovat ehjiä ja tiukkoja. Täytä jäähdytysainetietojen mukaista jäähdytysainetta.



Ole erittäin varovainen, jos jäähdyttimen korkki joudutaan avaamaan moottorin ollessa kuuma. Käytä käsineitä ja suojalaseja.



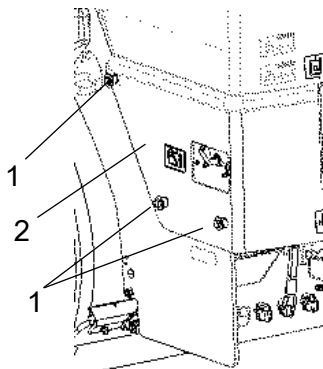
Tarkista myös jäätymispiste. Vaihda jäähdytysneste joka toinen vuosi.



Hydrauliikkaöljyn suodattimen vaihtaminen

Irrota kiinnitysruuvit (1) jyrän molemmilta puolilta.

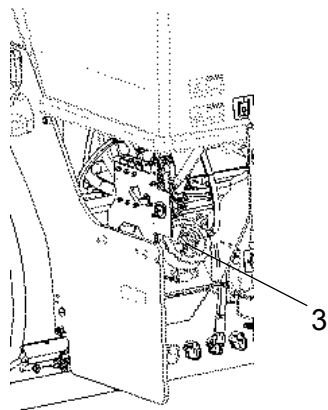
Irrota suojakansi (2).



Kuva: Moottoritila
1. Kiinnitysruuvit
2. Suojakansi

Poista punainen korkki (3) ja työnnä suodatin (4) ylös.

Aseta korkki tilapäisesti takaisin paikalleen, jotta säiliöön ei pääse pölyä ja likaa.

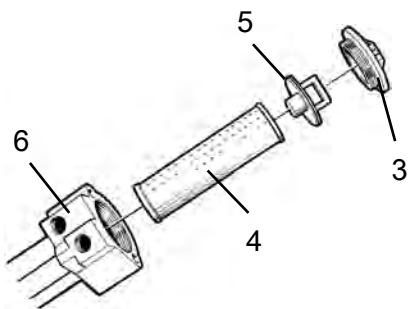


Kuva: Hydrauliöljyn suodatin
3. Korkki

Irrota suodatinosa (4) kahvasta (5).



Poista suodatin (4) ja toimita se kierrätykseen ympäristöystävällisellä tavalla. Suodatin on kertakäyttöinen, eikä sitä voi puhdistaa.



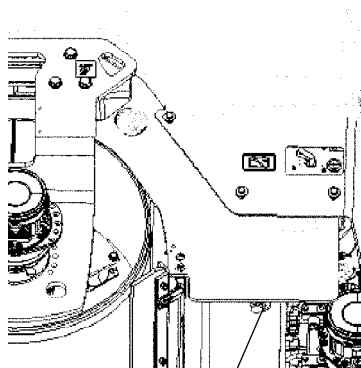
Kuva: Hydrauliöljyn suodatin
3. Korkki
4. Suodatinosa
5. Kahva
6. Suodattimen pidin

Asenna uusi panos kahvaan sekä asenna yksikkö takaisin suodatinpidikkeeseen (6), asenna punainen korkki takaisin paikalleen.

Käynnistä moottori ja anna sen käydä täysillä kierroksilla 30 sekuntia. Tarkista, että suodattimen korkki (3) on tiukassa.



Hydraulisäiliön tyhjentäminen



1

Kuva: Rungon vasen puoli
1. Tyhjennystulppa

Hydraulisäiliöön kertynyt vesi poistetaan tyhjennystulpan (1) avulla. Poistaminen on tehtävä vasta jyrän oltuaan jonkin aikaa paikoillaan, esimerkiksi yön yli.



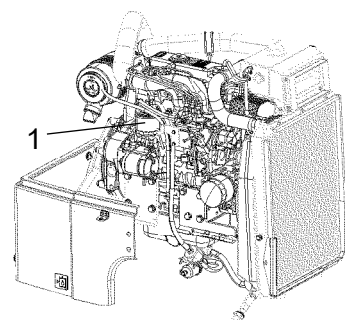
Ole erittäin varovainen tyhjennyksen yhteydessä. Älä pudota tulppaa. Muutoin kaikki hydraulineeste valuu ulos.

Tyhjennä seuraavasti:

Aseta astia tulpan (1) alle. Löysennä tulppaa ja anna tiivistyneen veden valua kokonaan ulos. Kiristä tulppa kiinni.



Polttoainesuodattimen vaihtaminen



Kuva: Moottoritila
1. Polttoainesuodatin



Aseta alapuolelle säiliö, johon polttoaine valuu, kun suodatin irrotetaan.

Irrota polttoainesuodatin (1). Suodatin on kertakäyttöinen eikä sitä voi puhdistaa. Toimita se ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Polttoainesuodattimen vaihtamisesta on lisätietoja moottorin käyttöohjeessa.

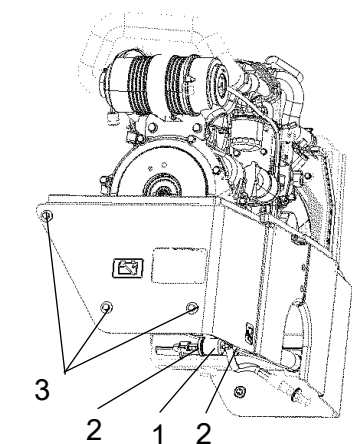
Käynnistä moottori ja tarkista, että polttoainesuodatin on tiiviisti paikallaan.



Huolehdi hyvästä tuuleuksesta (kohdepoisto), jos dieselmoottoria käytetään sisätiloissa. Muutoin on olemassa häkämyrkytyksen vaara.



Esisuodattimen vaihtaminen



Kuva: Moottoritila
1. Esisuodatin
2. Letkunkiristimet
3. Pultit

Aktivoi seisontajarru.
 Sammuta moottori ja irrota levy kehyksen vasemmalta puolelta (akun erottimen luota) vapauttamalla kolme pulttia (3).
 Irrota letkunkiristimet (2) ruuvitaltalla.



Aseta alapuolelle säiliö, johon polttoaine valuu, kun suodatin irrotetaan.

Poista esisuodatin (1) ja toimita se kierrätykseen ympäristöystävällisellä tavalla. Suodatin on kertakäyttöinen, eikä sitä voi puhdistaa.

Asenna uusi esisuodatin ja kiristä letkunkiristimet.

Käynnistä moottori ja tarkista, että esisuodatin on tiiviisti paikallaan.



Huolehdi hyvästä tuuleuksesta (kohdepoisto), jos dieselmoottoria käytetään sisätiloissa. Muutoin on olemassa häämyrkytyksen vaara.

Huolto 2000 tunnin välein



Pysäköi jyrä tasaiselle alustalle.
Moottorin on oltava pysäytettynä sekä seisonajarrun aktivoituna jyrän kaikkien tarkastus- ja säätöiden aikana, ellei toisin ilmoiteta.



Huolehdi kunnon ilmanvaihdon (kohdepoisto), jos käynnistät dieselmoottorin sisätilassa.
Muutoin on olemassa häikämyrkytyksen vaara.



Jäähdyttimet Tarkistus - puhdistus

Tarkista, että ilma pääsee virtaamaan esteettä jäähdyttimien (1 ja 2) läpi. Likainen jäähdytin puhalletaan puhtaaksi paineilmalla tai pestään painepesurilla.

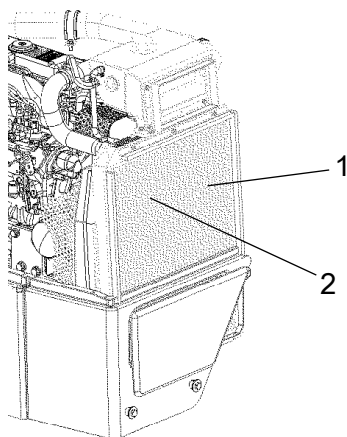
Puhalla tai pese jäähdytin jäähdytysilmavirtaan nähden vastakkaiseen suuntaan.



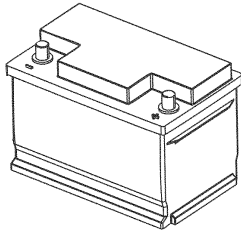
Noudata varovaisuutta painepesun yhteydessä.
Älä pidä suutinta liian lähellä jäähdytintä.



Käytä suojalaseja käyttäessäsi paineilmaa tai painepesuria.



Kuva: Moottoritila
1. Vesijäähdytyspatteri
2. Hydraulinesteen jäähdytin



Kuva: Akku

Akku - Tarkista kunto

Suljettu akku on huoltovapaa.



Älä koskaan pidä avotulta nestetason tarkastuksen aikana. Akussa syntyy räjähtävää kaasua, kun generaattori lataa.



Akkua irrotettaessa on miinusnavan akkukenkä irrotettava aina ensin. Kun akku asennetaan, liitä aina pluskaapeli ensin.

Kaapelikenkien on oltava kunnolla kiinni ja puhtaat. Hapettuneet kaapeliliittimet puhdistetaan ja rasvataan hapottomalla vaseliinilla.

Pyyhi akku päältä.



Moottorin voiteluöljy ja öljynsuodatin – vaihtaminen

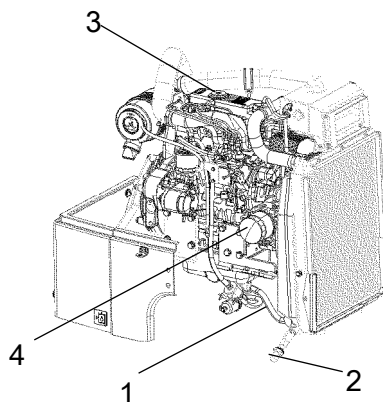
Käytä moottori lämpimäksi ennen öljyn tyhjennystä.



Pysäytä dieselmoottori ja paina hätäjarru alas.



Toimi varovasti tyhjentäessäsi öljyä. Käytä käsineitä ja suojalaseja.



Kuva: Moottorin oikea puoli

- 1. Tyhjennysletku**
- 2. Tyhjennystulppa**
- 3. Täyttökorkki**
- 4. Öljynsuodatin**

Aseta tyhjennystulpan (2) alle astia, johon mahtuu vähintään 8 litraa (2 galloniaa).

Irrota öljyntäyttökorkki (3). Irrota tyhjennystulppa (2) tyhjennysletkun (1) päästä. Anna moottoriöljyn valua kokonaan ulos.



Toimita jäteöljy ympäristöystävälliseen käsittelyyn.



Öljyn ja öljynsuodattimen vaihtamisesta on lisätietoja moottorin käyttöohjeessa..

Irrota öljynsuodatin (4) ja aseta sen tilalle uusi suodatin.

Kuivaa mahdollisen roiskeet.

Aseta täyttötulppa (2) letkun päähän.

Lisää uutta öljyä. Oikeasta öljynlaadusta on tietoja voiteluaineista kertovassa kohdassa. Vedä mittapuikko (3) esiin ja tarkista, että öljytaso on oikea.

Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä muutaman minuutin ajan. Tarkista, että öljynsuodattimessa ja tyhjennystulpassa ei esiinny vuotoja.

Sammuta moottori, odota muutama minuutti ja tarkista öljyn taso. Lisää öljyä tarvittaessa.

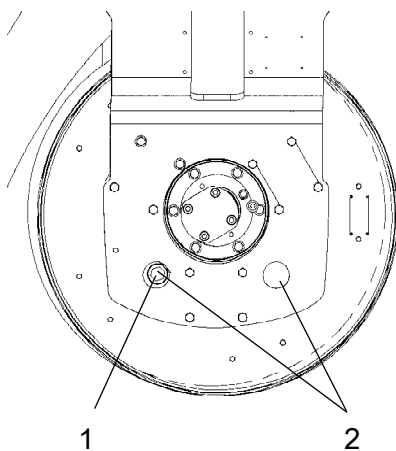


Valssi - öljytaso Tarkistus - täyttö

Aja jyrää hitaasti, kunnes öljytulppa (1) on yhtä tarkistusaukkoa (2) vastapäätä.

Avaa tulppa ja tarkista, että öljytaso ulottuu aukon alareunaan. Lisää öljyä tarvittaessa. Käytä voiteluöljyerittelyn mukaista rasvaa.

Puhdista magneettisesta öljytulpasta (1) mahdolliset metallihiukkaset ja aseta se takaisin paikalleen..



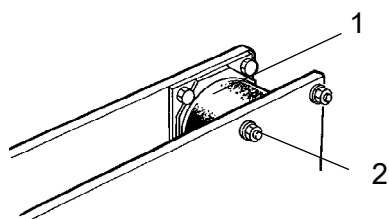
Kuva: Valssin tärytyspuoli
1. Öljytulppa
2. Tarkistusaukko

Kumielementit ja kiinnitysruuvit Tarkistus

Tarkista kaikki kumielementit (1). Vaihda kaikki elementit, jos yli 25 %:ssa toisen puolen elementeistä on yli 10–15 mm syviä halkeamia.

Käytä tarkastuksessa veitsen terää tai muuta terävää esinettä.

Tarkasta myös, että kiinnitysruuvit (2) ovat tiukalla.



Kuva: Valssin tärytyspuoli
1. Kumielementti
2. Kiinnitysruuvit



Hydraulisäiliön korkki – tarkistus

Avaa säiliön korkki ja tarkista, ettei se ole tukossa. Ilman on päästävä virtaamaan esteettä korkin läpi molempiin suuntiin.

Jos jompi kumpi suunnista on tukossa, puhdista dieselöljyllä ja puhalla puhtaaksi paineilmaalla, kunnes virtausreitti on puhdas tai vaihda korkki uuteen.



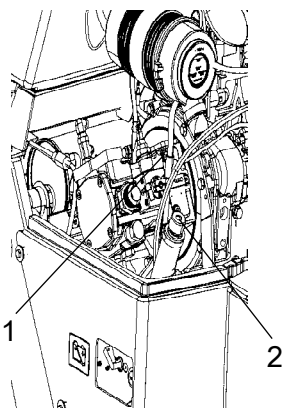
Käytä suojalaseja paineilmaa käyttäessäsi.



Säätimien voiteleminen

Voitele ajosuunnan valitsin muutamalla öljytipalla.

Jos vipu liikkuu jäykästi pitkäaikaisen käyttämisjakson jälkeen, irrota kansi ja vipu sekä voitele.



Kuva: Moottoritila

1. Ajosuunnan valitsin

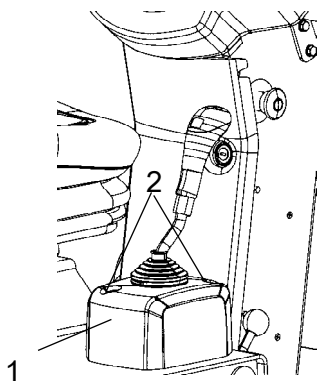
2. Polttoainesäiliön korkki



Säätimien voiteleminen

Voitele ajosuunnan valitsimen mekanismi.

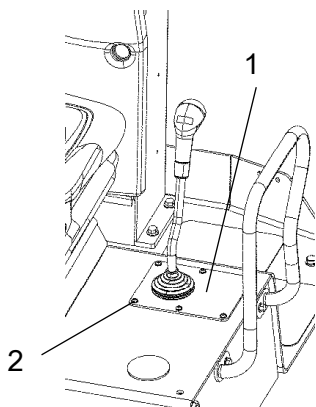
Irrota kansi/levy (1) löysentämällä yläosan ruuvit (2).
Voitele kannen/levyn alapuolinen mekanismi öljyllä.



Kuva: Ajosuunnan säädin

1. Kansi

2. Kiinnitysruuvit



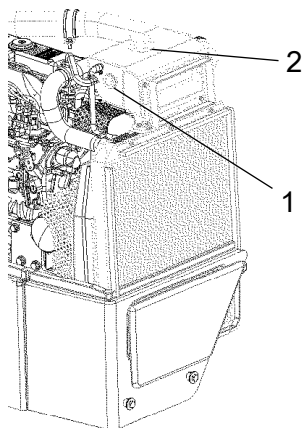
Kuva: Ajosuunnan säädin

1. Levy

2. Kiinnitysruuvit



Tarkistus: jäähdytysjärjestelmä



Kuva: Jäähdytysvesisäiliö
1. Täyttökorkki
2. Tasomerkki

Tarkista, että kaikki letkut ja liitokset ovat ehjiä ja tiukkoja. Täytä jäähdytysainetietojen mukaista jäähdytysainetta.



Ole erittäin varovainen, jos jäähdyttimen korkki joudutaan avaamaan moottorin ollessa kuuma. Käytä käsineitä ja suojalaseja.



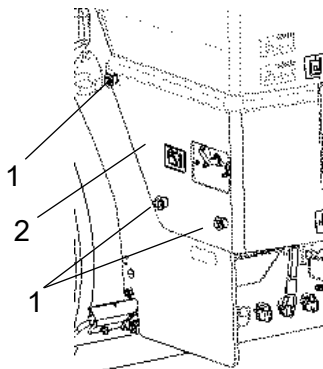
Tarkista myös jäätymispiste. Vaihda jäähdytysneste joka toinen vuosi.



Hydrauliikkaöljyn suodattimen vaihtaminen

Irrota kiinnitysruuvit (1) jyrän molemmilta puolilta.

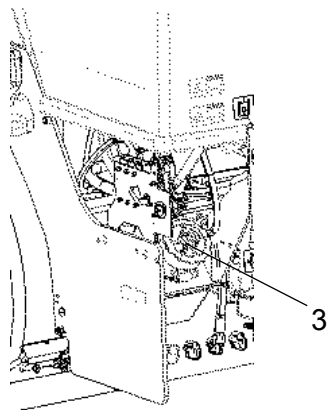
Irrota suojakansi (2).



Kuva: Moottoritila
1. Kiinnitysruuvit
2. Suojakansi

Poista punainen korkki (3) ja työnnä suodatin (4) ylös.

Aseta korkki tilapäisesti takaisin paikalleen, jotta säiliöön ei pääse pölyä ja likaa.

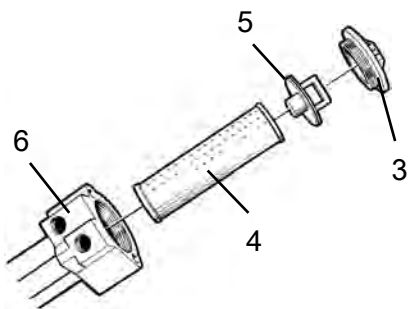


Kuva: Hydrauliöljyn suodatin
3. Korkki

Irrota suodatinosa (4) kahvasta (5).



Poista suodatin (4) ja toimita se kierrätykseen ympäristöystävällisellä tavalla. Suodatin on kertakäyttöinen, eikä sitä voi puhdistaa.



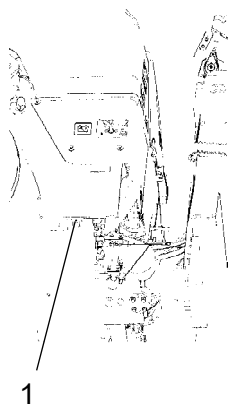
Kuva: Hydrauliöljyn suodatin
3. Korkki
4. Suodatinosa
5. Kahva
6. Suodattimen pidin

Asenna uusi panos kahvaan sekä asenna yksikkö takaisin suodatinpidikkeeseen (6), asenna punainen korkki takaisin paikalleen.

Käynnistä moottori ja anna sen käydä täysillä kierroksilla 30 sekuntia. Tarkista, että suodattimen korkki (3) on tiukassa.



Hydraulisäiliön tyhjentäminen



Kuva: Rungon vasen puoli
1. Tyhjennystulppa

Hydraulisäiliöön kertynyt vesi poistetaan tyhjennystulpan (1) avulla. Poistaminen on tehtävä vasta jyrän oltuaan jonkin aikaa paikoillaan, esimerkiksi yön yli.



Ole erittäin varovainen tyhjennyksen yhteydessä. Älä pudota tulppaa. Muutoin kaikki hydraulineeste valuu ulos.

Tyhjennä seuraavasti:

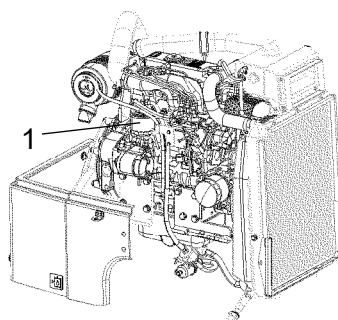
Aseta astia tulpan (1) alle. Löysennä tulppaa ja anna tiivistyneen veden valua kokonaan ulos. Kiristä tulppa kiinni.



Polttoainesuodattimen vaihtaminen



Aseta alapuolelle säiliö, johon polttoaine valuu, kun suodatin irrotetaan.



Kuva: Moottoritila
1. Polttoainesuodatin

Irrota polttoainesuodatin (1). Suodatin on kertakäyttöinen eikä sitä voi puhdistaa. Toimita se ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Polttoainesuodattimen vaihtamisesta on lisätietoja moottorin käyttöohjeessa.

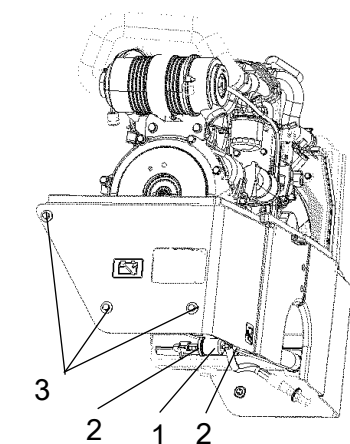
Käynnistä moottori ja tarkista, että polttoainesuodatin on tiiviisti paikallaan.



Huolehdi hyvästä tuuleuksesta (kohdepoisto), jos dieselmoottoria käytetään sisätiloissa. Muutoin on olemassa häkämyrkytyksen vaara.



Esisuodattimen vaihtaminen



Kuva: Moottoritila
1. Esisuodatin
2. Letkunkiristimet
3. Pultit

Aktivoi seisontajarru.
 Sammuta moottori ja irrota levy kehyksen vasemmalta puolelta (akun erottimen luota) vapauttamalla kolme pulttia (3).
 Irrota letkunkiristimet (2) ruuvitaltalla.



Aseta alapuolelle säiliö, johon polttoaine valuu, kun suodatin irrotetaan.

Poista esisuodatin (1) ja toimita se kierrätykseen ympäristöystävällisellä tavalla. Suodatin on kertakäyttöinen, eikä sitä voi puhdistaa.

Asenna uusi esisuodatin ja kiristä letkunkiristimet.

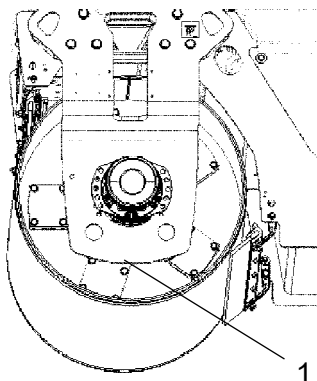
Käynnistä moottori ja tarkista, että esisuodatin on tiiviisti paikallaan.



Huolehdi hyvästä tuuleuksesta (kohdepoisto), jos dieselmoottoria käytetään sisätiloissa. Muutoin on olemassa häämyrkytyksen vaara.



Valssi – öljynvaihto



Kuva: Valssin tärytyspuoli
1. Tyhjennystulppa



Toimi varovasti tyhjentäessäsi öljyä. Käytä käsineitä ja suojalaseja.

Aja jyrä tasaiselle alustalle siten, että tyhjennystulppa (1) osoittaa suoraan alas.



Pysäytä moottori ja aktivoi seisontajarru.



Aseta tulpan alle astia, johon mahtuu vähintään 7 litraa. Kerää öljy talteen ja toimita se hävitettäväksi.

Irrota tulppa ja valuta öljy pois. Öljyn täytöstä on lisätietoja kohdassa "500 käyttötunnin välein".



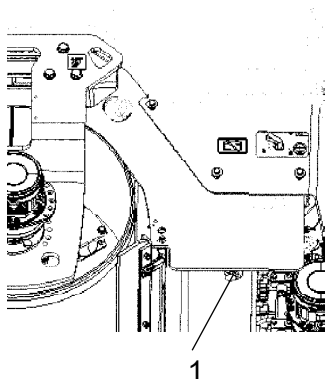
Hydraulisäiliön nesteen vaihtaminen



Kuumaa öljyä tyhjennettäessä on olemassa palovammojen vaara. Suojaa kädet.



Aseta astia tulpan alle. Sen tilavuuden tulee olla vähintään 50 litraa. Valuta öljy astiaan ja toimita se hävitettäväksi.



**Kuva: Rungon vasen puoli
1. Tyhjennystulppa**

Irrota tulppa (1) ja valuta kaikki öljy pois. Pyyhi tyhjennystulppa ja aseta se takaisin paikoilleen.



Täytä voiteluainetietojen mukaista uutta ja puhdasta hydraulioöljyä.

Vaihda hydraulioöljyn suodatin Öljyn täytöstä on lisätietoja 1000 käyttötunnin välein -kohdassa.

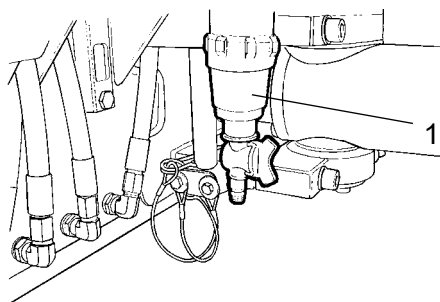
Käynnistä dieselmoottori ja kokeile eri hydraulitoimintoja. Tarkasta hydraulinesteen taso ja lisää tarvittaessa.



Vesisäiliön tyhjentäminen



Muista jäätymisvaara talvella. Tyhjennä säiliö, pumppu ja letkut.



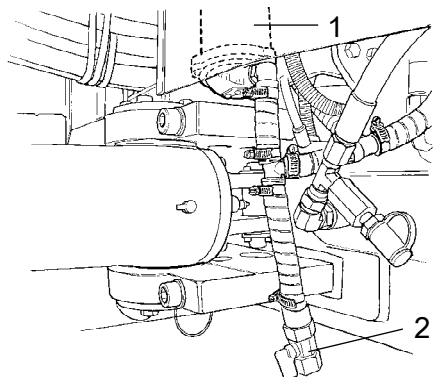
**Kuva: Pumppujärjestelmä
1. Vedensuodatin**

Vesisäiliö on helpointa tyhjentää avaamalla vedensuodattimen tyhjennyshana (1). Lisäksi vesisäiliön pohjassa on tyhjennyshana.



Vesipumpun tyhjentäminen

Vesipumppu (1) tyhjennetään avaamalla tyhjennyshana (2).



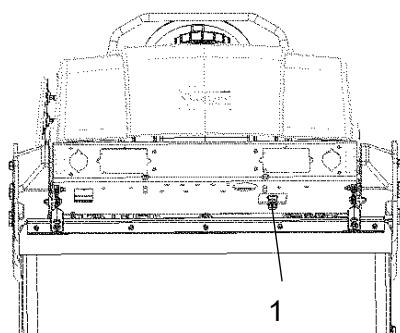
Kuva: Pumppujärjestelmä
1. Vesipumppu
2. Tyhjennyshana



Vesisäiliö – puhdistus

Puhdista säiliöt sisäpuolelta vedellä, johon on lisätty muovipinnoille sopivaa puhdistusainetta.

Asenna suodatinkotelo tai tyhjennustulppa (1) takaisin paikalleen. Täytä vettä ja tarkista tiiviys.



Kuva: Vesisäiliö
1. Tyhjennustulppa



Vesisäiliöt on valmistettu muovista (polyeteenista) ja ne voidaan kierrättää.



Polttoainesäiliö, puhdistaminen

Säiliö on helpointa puhdistaa, kun se on lähes tyhjä.



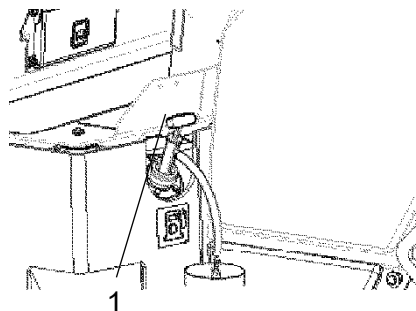
Pumppaa mahdollinen pohjaliete pois öljyntyhjennyspumppulla tai muulla sopivalla pumpulla. Valuta liete astiaan ja toimita se hävitettäväksi.



Muista palovaara polttoainetta käsiteltäessä.



Polttoainesäiliö on valmistettu muovista (polyeteenista) ja se voidaan kierrättää.



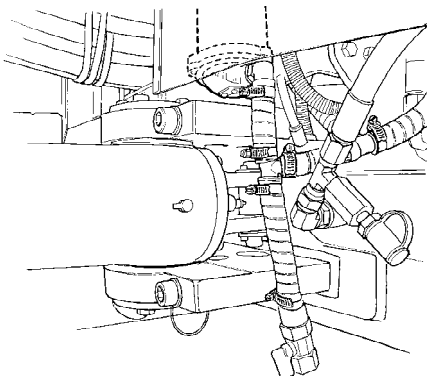
Kuva: Polttoainesäiliö
1. Polttoainesäiliö

Ohjausnivel – tarkistus

Tarkasta ohjausnivel vaurioiden tai halkeamien varalta.

Tarkasta ja kiristä löystyneet pultit.

Tarkasta myös, ettei nivel ole liian tiukka tai väljä.



Kuva: Ohjausnivel



Dynapac Compaction Equipment AB

Atlas Copco Road Construction Equipment AB
Box 504, SE 371 23 Karlskrona, Sweden

www.atlascopco.com